

Informationen och specifikationerna i den här publikationen var aktuella vid tidpunkten för tryckning. Honda Motor Co., Ltd. förbehåller sig dock rätten att när som helst dra tillbaka eller ändra vissa specifikationer eller konstruktioner utan föregående meddelande utan att det medför några skyldigheter.

#### **Säkerhetsföreskrifter för tillbehör**

GPS-antennen är placerad i instrumentpanelen. Metallictoning av framruta eller sidofönster kan försämra eller hindra GPS-mottagningen helt.

Signalbrus från enheter som t.ex. radardetektorer, fordonsspåringsenheter, fjärrstartenheter och extra förstärkare kan störa navigationssystemet. Om du installerar en sådan enhet, ska du installera den ett stycke bort från navigeringsdisplayen och antennen.

#### **Viktig säkerhetsinformation**

### **VARNING**

Om du använder navigeringssystemet när du kör, kan detta minska din uppmärksamhet på vägen, vilket kan orsaka en kollision där du kan skadas allvarligt eller omkomma.


Använd endast systemets reglage när omständigheterna tillåter att du kan göra det på ett säkert sätt.

Undvik att fokusera på skärmen eller att använda systemet manuellt under körning.

Vissa skärmkontroller är inaktiverade under körning, men de flesta röstkommandon fortsätter att fungera. Stanna vid sidan av vägen om du behöver ägna mer uppmärksamhet och tid åt att titta på skärmen eller öppna ytterligare menyer.

Färdvägledning kan försvåras av avstängda gator, vägbyggen, omdirigeringar och förlegade kartdata.

Även själva systemet kan ha sina begränsningar. Bekräfta färdvägsinformationen genom att vara uppmärksam på vägar, vägskyltar, och signaler. Använd alltid ditt eget omdöme och följ alla trafikregler.

 **Systembegränsningar** S. 104

#### **OBS**

När du tar bort fordonets navigeringsdisplay ska du återanvända, återvinna eller kassera det som farligt avfall.

Rengör skärmen med en mjuk, fuktig trasa. Du kan använda ett mildt rengöringsmedel som är avsett för navigeringsskärmar.



# Innehåll

## ➤ Systeminställning S. 21

Start 22	Röststyrningssystem*.*1 23	Personlig information 24	Visningsläge inställningar 31
Inställningar för vägledningsvolym 33	Huvudmeny 34	Kartalternativ 35	Ruttalternativ 42
Vägledningalternativ 47	Kurs 53	Hantera platser 54	Kartuppdatering 60
Inställningar 61	Dataåterställning 64		

## ➤ Navigation S. 65

Ange ett resmål 66	Beräkna färdvägen 80	Köra till ditt resmål 83	Kartanvändning 87
Ändra färdväg 91	Ändra ditt resmål 94		

## ➤ Felsökning S. 97

Felsökning 98

## ➤ Referensinformation S. 103

Systembegränsningar 104	Kundtjänst 106	Juridisk Information 108
-------------------------	----------------	--------------------------

## ➤ Röstkombandon S. 113

Röstkombandon*.*1 114	Lista över kategorier 116
-----------------------	---------------------------

Snabbreferensguide S. 2

Systeminställning S. 21

Navigation S. 65

Felsökning S. 97

Referensinformation S. 103

Röstkombandon S. 113

Index S. 117

# Översikt – en snabb överblick över funktioner

## Navigation

Du kan välja en plats eller ett landmärke som destination med hjälp av pekarskärmen. Navigeringssystemet ger dig anvisningar sväng-för-sväng till ditt resmål.



### Spara hemadress S. 24

Registrera **1** hemadress.

### Spara kontakter S. 27

Spara platser att använda som resmål.

### Ange resmål S. 66

Välj ditt resmål på flera olika sätt.

### Välj färdväg S. 81

Ställ in färdvägspreferenser och välj en av de tillgängliga färdvägarna.



### Spåra färdväg S. 83

Följ din färdväg i realtid med röstvägledning.

### Trafikinformation\* S. 89

Visa och undvika trafikstockningar och trafikolyckor.

\*: Endast tillgänglig i vissa områden.

### Undvik vissa områden S. 55

Ställ in gator och områden att ta en omväg runt.

### Lägg till delmål S. 92

Lägg till "depåstopp" längs din färdväg.



# HEM-skärm


Systemet visar olika funktioner på Hem-skärmen. Tryck på  när som helst för att återgå till huvudskärmen för HEM.

Högerstyrd modell



**1**  (Hem)

Visa HEM-skärmen.

**2**  (Tillbaka)


Gå tillbaka till föregående skärm.

**3** VOL (Volym)

Öka eller minska ljudvolymen.

**4** Navigation

Visa navigeringsfunktionen som användes senast. I samband med startproceduren visas kartskärmen.


**5** Visningsläge 

Justera skärmens ljusstyrka eller stäng av skärmen.



1  (Hem)

Visa HEM-skärmen.

2  (Tillbaka)

Gå tillbaka till föregående skärm.

3 **VOL** (Volym)

Öka eller minska ljudvolymen.

4 **Navigation**

Visa navigeringsfunktionen som användes senast. I samband med startproceduren visas kartskärmen.

5 **Visningsläge** 

Justera skärmens ljusstyrka eller stäng av skärmen.

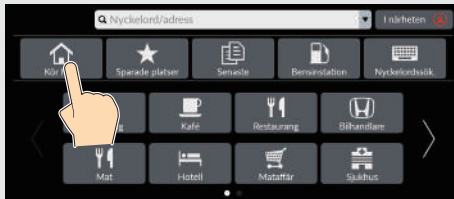
# Använda pekskärmen

Du kan använda systemet genom att peka med fingret på pekskärmen.

Pekskärmen kan användas om du bär tunna handskar, men det kan vara svårare för systemet att svara.

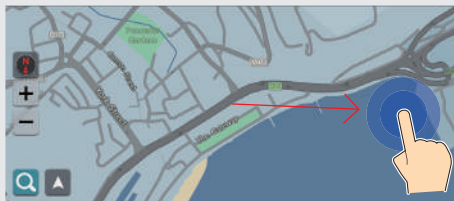
## Trycka

Tryck lätt på skärmen med fingret för att välja ett alternativ på skärmen.



## Långt tryck

Tryck och håll kvar fingertoppen på skärmen tills du släpper fingret från skärmen för att rulla kartan mot fingertoppen.



## Svepa

Svep lätt med fingret från sida till sida eller upp och ned för att bläddra i en lista eller karta.

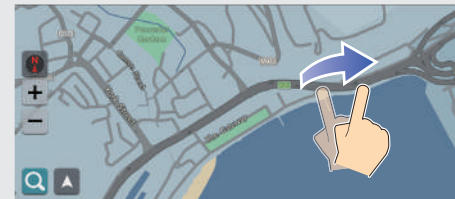


Du kan ändra inställningen för pekskärmens känslighet.

➤ **Se instruktionsboken.**

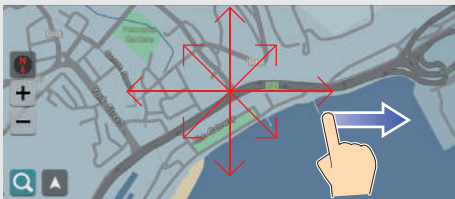
## Svepa

Svep med fingret för att bläddra på kartan efter hur du rör fingret.



## Dra

Dra fingret långsamt tvärs över skärmen för att rulla kartan.



## Zooma in/ut

Dra ihop eller isär fingrarna på skärmen för att zooma in eller ut på kartan.

Zooma in

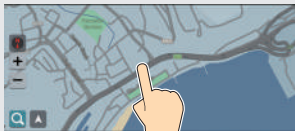


Zooma ut

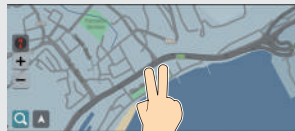


Tryck på skärmen två gånger med ett finger för att zooma in kartan.  
Tryck på skärmen med två fingrar för att zooma ut kartan.

Zooma in



Zooma ut









# Så här anger du information

Du kan ange information (t ex ortnamn, gatunamn, siffror och symboler) när en uppmaning visas på inmatningsskärmen.






## Använda röstkommandon <sup>\*</sup>, <sup>\*1</sup>

När du ser  i den här handboken är röstkommandon tillgängliga för den funktionen.

Systemet känner igen vissa kommandon. Tillgängliga navigeringsröstkommandon  [S. 114](#)

- Tryck på knappen  och säg bokstaven, siffran eller symbolen (säg t.ex.  "J").







## På listskärmar:

- Sä g numret för listobjektet (säg t.ex.  "Three" för att välja objekt 3).
- Sä g  "Back" för att återgå till föregående skärm.
- Sä g  "Cancel" för att avsluta röstkommandofunktionen.
- Sä g  "Next" för nästa sida.
- Sä g  "Previous" för föregående sida.


\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

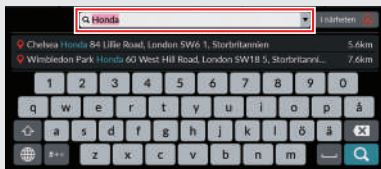
## Använda pekskärmen


Pecka på ett tecken eller en ikon på skärmen för att välja den.

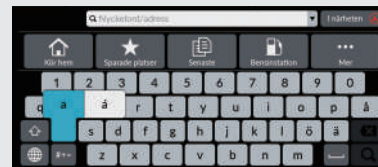
- Välj  för att ta bort det senast inmatade tecknet.
- Välj  för att visa versaler/gemener.
- Välj  för att ange ett mellanslag.
- Välj  för att visa andra typer av tecken.
- Välj  för att ändra språk för knappsats.
- Välj  för att ange tecken.



På sökskärmar där tecken kan anges, visas föreslagna söktermer. Välj  för att visa en lista med möjliga poster.



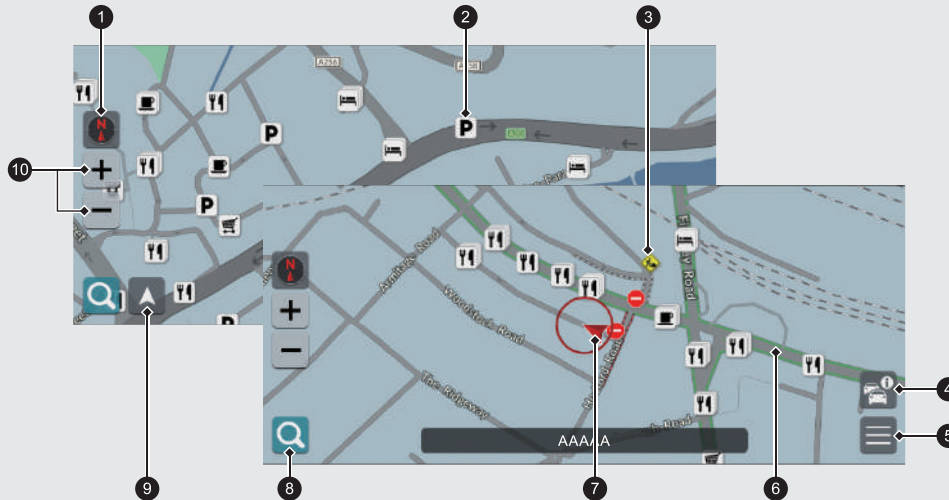
Du kan ta bort alla angivna tecken genom att trycka in och hålla ned sökfältet och sedan välja .



Du kan välja andra tecken eller symboler genom att trycka in och hålla ned en knapp.

# Förklaring av kartskärm

Färgen på kartan varierar beroende på valt tema för kartan.



1 Kartorienteringsikon ➔ S. 87

2 Landmärkesikoner

3 Trafiksymboler\*

4 Trafikinformation\* ➔ S. 89

5 Huvudmeny ➔ S. 34

6 Gator

7 Aktuell fordonsposition

8 Söka specifik kategori ➔ S. 66

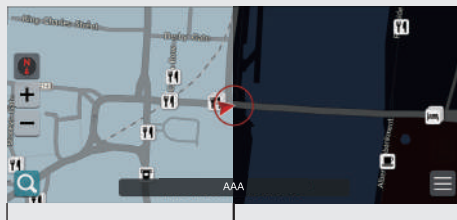
9 Ikon för aktuell plats

Välj för att återgå till den aktuella platsen.

10 Kartskala ➔ S. 87

**Dag- eller nattläge**  S. 38

Skärmen växlar automatiskt till dag- eller nattläge.



1

2

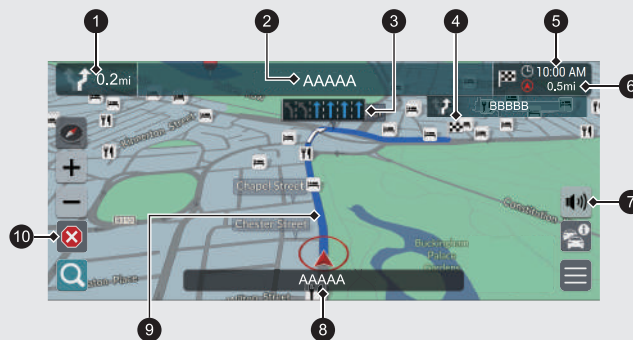
- 1 Dagläge
- 2 Nattläge

# Under färdvägledning

Under färdvägledning visas färdvägsinformation på kartskärmen.

Du kan se den detaljerade informationen i informations-skärmen för avfart.

## Kartskärm



1 Nästa vägledningsindikator

Välj om du vill höra en röststyrning.

2 Nästa gatunamn

3 Körfältsvägledning

4 Destination

5 Ankomsttid (vägpunkt)

6 Avstånd till destination (vägpunkt)

Avståndet för den faktiska rutten.


7 Stäng av röststyrning

Välj igen för att aktivera röststyrningen.

8 Aktuellt gatunamn

9 Beräknad färdväg

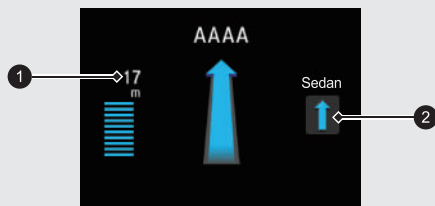
10 Avbryt färdväg

Valfri information  S. 84, 85

- ❶ Nästa information om sväng-för-sväng
- ❷ Nästa instruktion för sväng-för-sväng

## Sväng-för-sväng-vägledning

Nästa riktningspunkt visas i displayen med förarinformation.



- ❶ Återstående körsträcka
- ❷ Nästa förarmanöver närmar sig.

# Navigation – hemadresser och åka hem


Funktionen "Hem" vägleder dig automatiskt till din hemadress från vilken plats som helst. Du behöver bara välja **Kör hem**.

Du kan spara en hemadress. ➔ S. 24

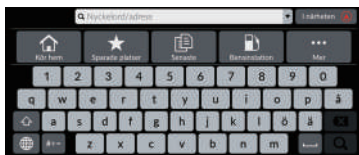
Stegens ordningsföljd kan variera beroende på vilka kartdata som finns inlästa i enheten.

## Spara din hemadress

1 Välj **Navigation**.

2 Välj .

3 Välj **Kör hem** och välj sedan **Ja**.



4 Välj **Namn** och ange sedan ett namn.



5 Välj **Adressökning** och välj sedan önskad sökmetod.



6 Ange din hemadress.

7 Välj **Spara** när en önskad plats visas.

8 Välj **Telefonnr.** och ange sedan ett telefonnummer.

9 Välj **Spara**.



## Kör Hem

1 Välj **Navigation**.

2 Välj .

3 Välj **Kör hem**.




Du kan även säga  "Navigation" och sedan  "Go Home" från valfri skärm.\*1

\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.


# Navigation – ange ett resmål

Ange ditt resmål med en av följande metoder och följ sedan färdvägledningen på kartan till ditt resmål. Stegens ordningsföljd kan variera beroende på vilka kartdata som finns inlästa i enheten.

1 Välj **Navigation**.

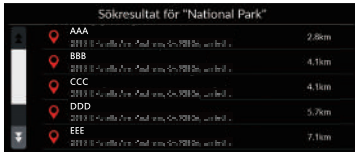
2 Välj .

3 Ange nyckelord eller adress.

4 Välj .

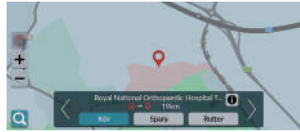


5 Välj en adress i listan.

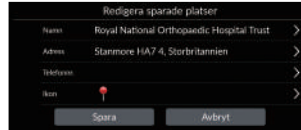


6 Välj **Kör**.

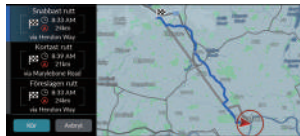
Färdvägledningen till resmålet startar.



• **Spara:** Spara den valda platsen till **Sparade platser**.



• **Rutter:** Välj en av flera olika färdvägar.



• **i:** Visa din resmålskarta och spara en plats.






# Navigation – ändra färdväg eller resmål

Du kan ändra färdväg genom att lägga till delmål du vill besöka eller genom att ändra resmål under färdvägledningen.

## Lägga till ett delmål ("depåstopp")

Du kan lägga till delmål längs färdvägen.




- 1 Välj **Navigation**.
- 2 Välj .
- 3 Välj en sökmetod.
- 4 Välj den plats som ska läggas till i destinationslistan och välj **Kör**.
- 5 Välj **Vägpunkt**.


- 6 Vid behov kan du ändra turordningen för destinationer och välja **Spara**.




## Ändra ditt resmål

Det finns ett flertal metoder som du kan använda för att specificera ett nytt resmål under färdvägledningen.

- Välja en ikon på kartan 



Välj en plats-/landmärkesikon eller ett nytt område på kartan.
- Ange ett nytt resmål 

Välj  och ange sedan en ny destination.

## Avbryta resmålet

- 1 Välj .





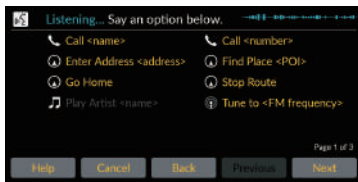
Du kan även säga  "Navigation" och sedan  "Stop route" från valfri skärm.\*1



\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.


# Röststyrningsfunktion\*, \*1



## Röstportalskärmen

- 1 Tryck ned och släpp upp knappen . Systemet uppmanar dig att säga ett röstkommando. Tryck ned och släpp upp knappen  igen för att förbigå denna uppmaning.




- Systemet avger en ljudsignal när det är redo för ett kommando.
- Tryck på knappen  eller säg  "Cancel" för att avbryta.

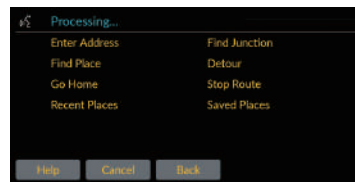
- 2 Säg  "Navigation". Skärmen Röstkommando visas. Följ sedan röstmeddelandet och säg ett röstkommando.


- Ljudsystemet är tystat i röstkontrolläget.
- Du kan använda andra röstkommandon på skärmen Röstportal.
- Läs noggrant igenom användarinstruktionerna för röststyrningen.  
**Röststyrningssystem\* \*1** 
- Systemet känner igen vissa kommandon. Tillgängliga navigeringskommandon 

## Skärmen Röstkommando

- 1 Efter att du har sagt  "Navigation" på skärmen Röstportal visas nedanstående skärm.

- 2 Lyssna på röstmeddelandet och säg sedan ett röstkommando.



- Du behöver inte trycka på knappen  igen på röstkommandoskärmen.
- Tillgängliga röstkommandon markeras på skärmen.

\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.



Varför visas ikonen för fordonets position på kartan, en aning vid sidan av min egentliga position, framför allt vid gatukorsningar?



Detta är normalt. Navigeringssystemet känner inte till korsningars bredd. Stora skillnader i fordonsposition kan indikera en tillfällig förlust av GPS-signalen.



Varför ökar "Ankomsttid" ibland trots att jag närmar mig destinationen?



Ankomsttiden baseras på hastighetsbegränsningen på respektive väg. Beroende på trafikläget kan ankomsttiden beräknas inträffa tidigare eller senare.



Varför justeras återkommande min klocka en timme framåt eller bakåt?




Klockinställningen uppdateras automatiskt baserat på din GPS-position. Om du kör nära gränsen för en tidszon är troligtvis den automatiska uppdateringen orsaken.



Hur slår jag på navigationssystemets röstvägledning?



- Justera volymen med volymratten under röststyrningen.
- Tryck på -knappen (hem). Välj **Allmänna inställningar** > **System** > **Systemvolym**.  
Höj volymnivån för **Navigeringsvägledning** om den är låg.



Hur specificerar jag ett resmål när den stad eller gata jag anger inte kan hittas?



Pröva att välja ditt resmål direkt från kartan.

# Så här använder du den här bruksanvisningen

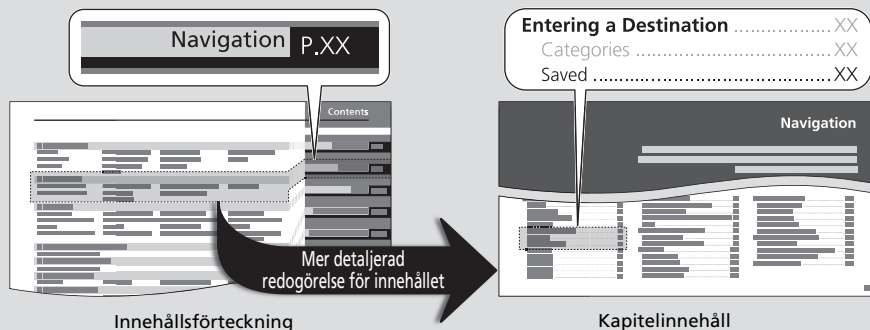
I denna sektion beskrivs olika metoder för hur du enkelt kan hitta information i denna bruksanvisning.



## Söka i innehållsförteckningen

➔ S.1

Det finns två olika sorter innehållsförteckningar som hjälper dig att hitta önskad information.



Leta först reda på det allmänna kapitlet som handlar om det du söker efter (t.ex. ange en destination från Sparade platser).  
Gå därefter till det aktuella kapitlet för att se en mer detaljerad innehållsförteckning.

I denna mer detaljerade innehållsförteckning listas all information per sektion och titel.

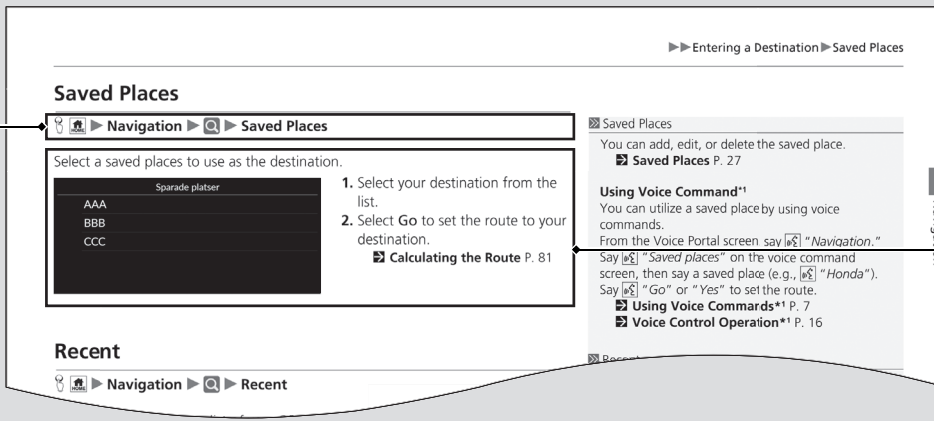


## Söka i index ➔ S.117

Menyalternativ som visas på navigeringsskärmen (t.ex. **Sparade platser**) finns individuellt i Index.



Indexet består av huvudtermer och underposter. Underposterna hjälper dig att komma till önskad sida beroende på vad du söker efter.



När du har följt menyträdet, beskriver stegvisa instruktioner hur du når önskat resultat.

## Menyträd

Menyträdet vägleder dig genom systemets menyalternativ. Du kommer till önskad funktion genom att följa menyträdet enligt de steg som visas.



Välj objektet på systemets kontrollpanel.

Välj menyalternativet.

Välj **Sparade platser**.

\* Exempelsidor och bilder i det här avsnittet kan skilja sig från de faktiska.



# Systeminställning

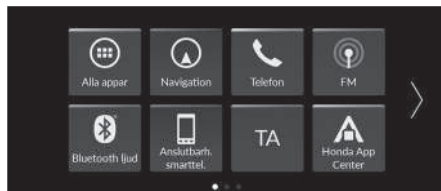
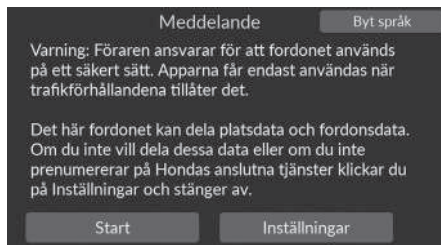
I detta avsnitt beskrivs startprocedur samt funktionen för navigation och inställning.



<b>Start</b> .....	22	Markerad ruttsträcka.....	39	Språk för röstvägledning.....	51
<b>Röststyrningssystem</b> *, *1 .....	23	Inspelning av ruttsträcka .....	40	Manöverlista .....	52
<b>Personlig information</b> .....	24	Ta bort markerad ruttsträcka.....	40	<b>Kurs</b> .....	53
Ange hemposition .....	24	Landmärkesinställningar.....	41	<b>Hantera platser</b> .....	54
Sparade platser.....	27	<b>Ruttalternativ</b> .....	42	Områden som ska undvikas .....	55
<b>Visningsläge inställningar</b> .....	31	Ruttdemo.....	43	Redigera de senaste destinationerna .....	59
Justera displayens ljusstyrka .....	31	Ruttpreferenser .....	44	Redigera hämtade platser .....	59
Växla visningsläge.....	32	Omdirigering.....	45	<b>Kartuppdatering</b> .....	60
<b>Inställningar för vägledningsvolym</b> .....	33	Ruttberäkningsmetod.....	46	<b>Inställningar</b> .....	61
<b>Huvudmeny</b> .....	34	<b>Vägledningsalternativ</b> .....	47	Justera fordonsposition .....	62
<b>Kartalternativ</b> .....	35	Beräknad ankomst .....	48	Onlinetjänster .....	63
Trafiksymboler.....	36	Prediktiv rutt .....	49	Om programvarulicensen .....	63
Trafikflöde.....	37	Ta bort utbildningshistorik.....	50	<b>Dataåterställning</b> .....	64
Färgtema .....	38	Autozoom.....	50	Återställ till fabriksinställningarna.....	64
Intressepunkter.....	38	Popup för manöverassistsans .....	51		

\* Ej tillgängligt på alla modeller


Navigeringssystemet startar automatiskt när du ställer in fordonströmläget på ACCESSORY eller ON. I samband med startproceduren visas följande bekräftelseskärm.



## 1. Välj Start.

- ▶ Bluetooth-anslutningsmeddelandet visas om du kopplade bort en Bluetooth-enhet på hemskärmen.
- ▶ Om du inte väljer **Start** väljer systemet automatiskt **Start** efter en viss tid.
- ▶ Systemet startar automatiskt den funktion som senast användes.

## 2. Välj Navigation.

- ▶ Kartskärmen eller skärmen med navigeringskursen visas. Om skärmen med navigeringskursen visas väljer du **Lämna**.
- ▶ När du vill visa den översta navigeringsskärmen trycker du på knappen .


## Start

Undvik att fokusera på skärmen, kör säkert och enligt gällande trafikrestriktioner.

När du använder navigeringssystemet kan systemet komma att stänga andra appar.

När du väljer **Navigation** visar systemet den navigeringsfunktion som användes senast. I samband med startproceduren visas kartskärmen.

Navigeringskursen visas vid första starten. Du kan när som helst visa kursen från huvudmenyn.


 **Kurs** S. 53

## Begränsningar för manuell användning

Vissa manuella funktioner är avaktiverade eller vilande när fordonet är i rörelse. Du kan inte välja ett gråmarkerat alternativ förrän fordonet står stilla.



Fordonet har ett röststyrningssystem som gör att du kan använda funktionerna i navigeringssystemet utan att använda händerna.

Röststyrningssystemet använder knappen  på ratten och en mikrofon i närheten av kartbelysningen i taket.

Mer information om knappen  och mikrofonplaceringen finns i instruktionsboken.

## Röstigenkänning

Gör följande för att uppnå optimal röstigenkänning när du använder röststyrningssystemet för navigation:

- Se till att rätt skärm visas för röstkommandot du använder. Systemet känner igen vissa kommandon.

Tillgängliga navigeringskommandon:



➤ **Navigationskommandon** S. 114

- Stäng fönstren.
- Justera instrumentpanelen och sidomunstyckena så att det inte blåser luft mot mikrofonen i taket.
- Tala med tydlig, naturlig röst utan att pausa mellan orden.
- Minska bakgrundsljud om det går. Systemet kan misstolka kommandot om fler än en person pratar samtidigt.

\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ☒ Röststyrningssystem<sup>\*, \*1</sup>

När du trycker på knappen  uppmanar systemet dig att säga ett röstkommando. Tryck och släpp knappen  igen för att förbigå denna uppmaning och ge ett kommando.

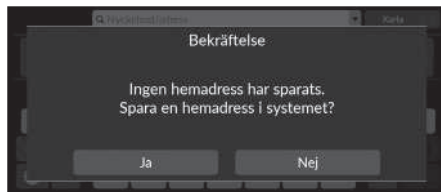
### ☒ Röstigenkänning

Röststyrningssystemet kan endast användas från förarsätet eftersom mikrofonen avlägsnar brus från passagerarsätets sida.

## Ange hemposition



Använd den menyn för personlig information för att ställa in hemposition.



1. Välj **Kör hem** och välj sedan **Ja**.



2. Välj **Adress** och välj sedan ett alternativ.

▶ Välj **Välj på karta** för att ange hempositionen.

▶ Om du väljer något annat än **Välj på karta** fortsätter du till steg 3 och 4.

3. Välj hempositionen.

4. Välj **Spara** och välj sedan **Spara**.

### Personlig information

Hempositionen kan skrivas över. Välj **Hantera platser** och välj sedan **Hem**.

▶ **Hantera platser** S. 54

**Redigera hem:**

**Namn:** Ange önskat namn.

**Telefonnr.:** Ange önskat telefonnummer.

Följande alternativ är tillgängliga:

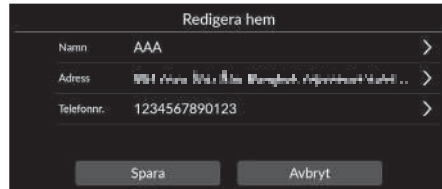
- **Välj på karta:** Väljer den plats där du befinner dig som hemposition.
- **Sök efter nyckelord:** Ställer in hempositionen genom att ett nyckelord eller en adress anges.
- **Sök efter kategori:** Ställer in hempositionen genom att en kategori anges.
- **Adressökning:** Ställer in hemposition genom att en adress anges.
  - ▣ **Spara din hemadress** S. 13
- **Sök längs rutt:** Ställer in hempositionen efter rutt.
- **Sparade platser:** Ställer in hempositionen genom att välja en plats som finns lagrad i listan Sparade platser.
- **Telefonnummersökning:** Ställer in hempositionen efter telefonnummer.
- **Koordinatsökning:** Ställer in hempositionen genom att ange koordinater.
- **Senaste:** Väljer en hemposition från en tidigare hittad plats.
- **Hämtade platser\*1:** Ställer in hempositionen efter hämtade platser.

\*1: Den här funktionen kanske inte är tillgänglig i ditt land eller region. Kontakta en återförsäljare för detaljer om denna funktion.

## Redigera hempositionen

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Hantera platser ► Hem

Redigerar hempositionen.



1. Välj en post för att redigera hempositionen.
2. Välj Spara.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Namn:** Anger ett nytt namn för platsen.
- **Adress:** Anger en ny plats.
- **Telefonnr.:** Anger ett nytt telefonnummer.

## Sparade platser

Du kan spara platser så att du snabbt kan hitta dem och skapa färdvägar till dem.

### ■ Spara en sparad plats

🏠 ► Navigation ► 🔍



1. Välj en sökmetod.
  - Hitta en plats som du vill spara.
    - 📌 **Ange ett resmål** S. 66
2. Välj Spara.



3. Välj Spara.
  - Vid behov, ange ett namn och telefonnummer.

### ☒ Spara en sparad plats

Platsnamn eller telefonnummer har redan angetts beroende på vilken plats du har sökt efter.

Du kan välja önskad POI-ikon från flera olika typer.

## ■ Spara en sparad plats manuellt

### 🏠 ► Navigation



1. Välj en destination på kartan.  
    ➤ **Ange på kartan** S. 79
2. Välj **Spara**.

3. Välj **Spara**.  
    ► Vid behov, ange ett namn och telefonnummer.

## ►► Spara en sparad plats manuellt

Platsnamn eller telefonnummer har redan angetts beroende på vilken plats du har sökt efter.

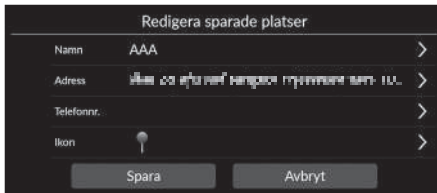
Du kan välja önskad POI-ikon från flera olika typer.

## Redigera en sparad plats

Navigation ► Hantera platser ► Sparade platser



1. Välj en sparad plats du vill redigera.



2. Välj ett alternativ.

3. Välj **Spara** för att redigera.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Namn:** Anger ett nytt namn för platsen.
- **Adress:** Anger en ny plats.
- **Telefonnr.:** Ange ett telefonnummer.
- **Ikon:** Välj önskad ikon.

## Redigera en sparad plats

Du kan lägga till en ny sparad plats genom att välja +.

## ■ Ta bort en sparad plats

🔑 HOME ► Navigation ► ☰ ► Hantera platser ► Sparade platser



1. Välj .
  - Platsen som du har valt försvinner från listan.
2. Välj **Spara** för att ta bort platsen.
  - Om du väljer **Avbryt** finns den försvunna platsen kvar i listan.

## ■ Ta bort alla sparade platser

🔑 HOME ► Navigation ► ☰ ► Hantera platser ► Sparade platser

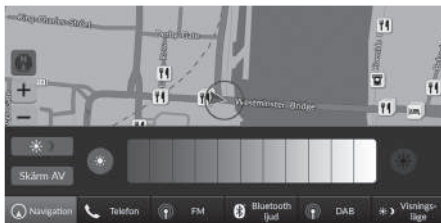


Välj och välj sedan Ja.



## Justera displayens ljusstyrka

Ställ in skärmens ljusstyrka. Välj **Visningsläge** (☀️🌙) för att ändra displayens ljusstyrka.



Välj **Visningsläge** längst ned på skärmen.

- ▶ Ljuslisten visas i några sekunder.
- ▶ Välj ☀️ eller 🌙 för att justera ljusstyrkan.
- ▶ Välj **Skärm AV** för att stänga av skärmen.

Om du vill slå på skärmen trycker du på knappen **HOME** eller **BACK**.

- ▶ Välj ☀️/🌙 för att växla mellan dag- och nattläge.

### ☞ Justera displayens ljusstyrka

Du kan också ställa in displayens ljusstyrka genom att dra eller svepa på stapeln för ljusstyrka.

Du kan ändra inställningen för pekskärmens känslighet.

➤ **Se instruktionsboken.**

Du kan ändra färgen på kartan.

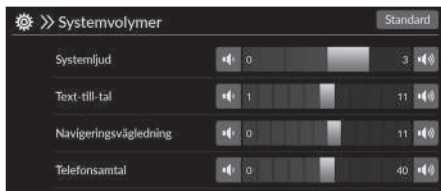
➤ **Färgtema** S. 38

## Växla visningsläge

Belysningsreglage	Funktion
Visningsläge (☀️🌙)	Väljer Dag- eller Natt-visningsläge då användaren vill ändra ljusstyrkan på displayen tillfälligt. <b>Kom ihåg:</b> Visningsläget (☀️🌙) åsidosätter alla andra inställningar för displayens ljusstyrka som antingen ställts in automatiskt via solsensorn eller manuellt på skärmen Systeminställningar.
Solgardinsensor (se placeringen i instruktionsboken)	Om solljussensorn känner av dagsljus och strålkastarna är på, förbigår systemet automatiskt nattdisplayen och visar displayens dagläge. <b>Kom ihåg:</b> Om du vill kan du använda Visningsläget (☀️🌙) för att åsidosätta det automatiska valet.
Justeringsreglage för instrumentpanelbelysning (se placeringen i instruktionsboken)	Om strålkastarna är på och du vill öppna dagdisplayläget, justera belysningen till full ljusstyrka (pipljud). <b>Kom ihåg:</b> Justera instrumentpanelens ljusstyrka till mittintervallet för att möjliggöra automatisk växling genom avkänning av huruvida strålkastarna är tända eller släckta.
Strålkastare (Autom./På/Av)	När de är påslagna växlar displayen till nattläge. De tidigare tre kontrollerna som listas ovan kan "annullera" denna funktion. <b>Kom ihåg:</b> Använd Visningsläge (☀️🌙) för att justera skärmens ljusstyrka.

🔧  ▶ **Allmänna inställningar** ▶ **System** ▶ **Systemvolym**

Justera navigeringsvägledningens volym.



Välj  eller  för Navigeringsvägledning.

## Inställningar för vägledningsvolym

Du kan också justera volymen genom att dra eller svepa på volymreglaget.

Under röststyrningen kan du justera vägledningens volymen med hjälp av volymratten.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Kartalternativ:** Ställer in information som ska visas på kartskärmen.
  - **Kartalternativ** S. 35
- **Ruttalternativ:** Ställer in ruttalternativ.
  - **Ruttalternativ** S. 42
- **Vägledningsalt.:** Ställer in önskad ruttguidning.
  - **Vägledningsalternativ** S. 47
- **Kurs:** Visar navigeringskursen.
  - **Kurs** S. 53
- **Hantera platser:** Redigerar dina lagrade platser och områden du vill undvika.
  - **Hantera platser** S. 54
- **Kartuppdatering:** Visar alternativen för kartuppdatering.
  - **Kartuppdatering** S. 60
- **Inställningar:** Visar andra inställningar.
  - **Inställningar** S. 61
  - **Dataåterställning** S. 64

 **Navigation** ► **Kartalternativ**

Ändra kartinställningar.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Trafiksymboler:** Ställer in om en trafikikon ska visas på kartan.  
➤ **Trafiksymboler** S. 36
- **Trafikflöde:** Ställer in om ett trafikflöde ska visas på kartan.  
➤ **Trafikflöde** S. 37
- **Färgtema:** Ändrar färgerna på kartan.  
➤ **Färgtema** S. 38
- **Intressepunkter:** Väljer vilka POI-ikoner (intressepunkter) som ska visas på kartan.  
➤ **Intressepunkter** S. 38
- **Markerad ruttsträcka:** Ställer in om en spårningslinje ska visas på kartan.  
➤ **Markerad ruttsträcka** S. 39
- **Inspelning av ruttsträcka:** Ställer in om en spårningslinje ska registreras under hela vägen eller endast i terräng.  
➤ **Inspelning av ruttsträcka** S. 40
- **Ta bort markerad ruttsträcka:** Tar bort spårningslinjen från kartan.  
➤ **Ta bort markerad ruttsträcka** S. 40
- **Landmärkesinställningar:** Väljer om 3D-landmärkena ska visas på kartan.  
➤ **Landmärkesinställningar** S. 41

## Trafiksymboler

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Kartalternativ ► Trafiksymboler

Ställer in om en trafikikon ska visas på kartan.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **PÅ** (fabriksstandard): Visar en trafikikon på kartan.
- **AV**: Inaktiverar funktionen.

### ☒ Trafiksymboler

Trafikfunktionen är endast tillgänglig i vissa områden.

# Trafikflöde

🏠 ▶ Navigation ▶ ☰ ▶ Kartalternativ ▶ Trafikflöde

Ställer in om ett trafikflöde ska visas på kartan.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **PÅ** (fabriksstandard): Visar ett trafikflöde på kartan.
- **AV**: Inaktiverar funktionen.

## ☒ Trafikflöde

Trafikfunktionen är endast tillgänglig i vissa områden.

## Färgtema

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kartalternativ ► Färgtema

Ändrar färgerna på kartan.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Auto** (fabriksstandard): Gör att kartfärgen ändras efter belysningen.
- **Dag**: Kartan visas med dagfärger.
- **Natt**: Kartan visas med nattfärger.

## Intressepunkter

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kartalternativ ► Intressepunkter

Väljer vilka POI-ikoner (intressepunkter) som ska visas på kartan.



1. Välj ett alternativ.
2. Välj Spara.



## Markerad ruttsträcka

📍 HOME ▶ Navigation ▶ ☰ ▶ Kartalternativ ▶ Markerad ruttsträcka

Navigeringssystemet kan ställas in så att en spårningslinje ("brödsmulor") visas på kartskrmen.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

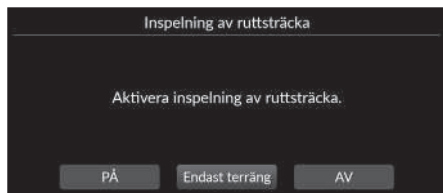
- **PÅ** (fabriksstandard): Systemet visar spårningslinjen.
- **AV**: Inaktiverar funktionen.

## Inspelning av ruttsträcka

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kartalternativ ► Inspelning av ruttsträcka

Ställer in om en spårningslinje ska registreras under hela vägen eller endast i terräng.

Välj ett alternativ.



Följande alternativ är tillgängliga:

- **PÅ**: Systemet registrerar spårningslinjen under hela vägen.
- **Endast terräng** (fabriksstandard): Systemet registrerar endast spårningslinjen i terräng.
- **AV**: Inaktiverar funktionen.

## Ta bort markerad ruttsträcka

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kartalternativ ► Ta bort markerad ruttsträcka

Tar bort spårningslinjen från kartan.

Välj OK.



» Inspelning av ruttsträcka

Spårhistorik i terräng (spårningslinje) kan visas på skärmen.

📄 **Visning av spårhistorik i terräng** S. 86

# Landmärkesinställningar

🏠 ▶ Navigation ▶ ☰ ▶ Kartalternativ ▶ Landmärkesinställningar

Väljer om 3D-landmärkena ska visas på kartan.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **3D-landmärken:**
  - **PÅ** (fabriksstandard): Visar 3D-landmärket på kartan.
  - **AV**: Inaktiverar funktionen.
- **Landmärkesstruktur:**
  - **PÅ** (fabriksstandard): Visar landmärkets struktur på kartan.
  - **AV**: Inaktiverar funktionen.

🔑  ► **Navigation** ►  ► **Ruttalternativ**

Ändrar ruttinställningarna och visar information om den aktuella ruten.



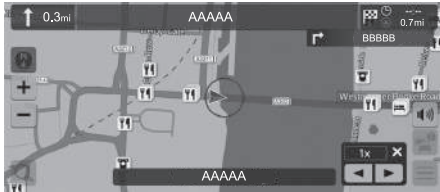
Följande alternativ är tillgängliga:

- **Omväg**: Beräknar en omväg.
  - **Ta en avstickare** S. 91
- **Ruttöversikt**: Visar ruttöversikten.
  - **Ruttöversikt** S. 85
- **Ruttdemo**: Visar demonstration för aktuell ruttvägledning.
  - **Ruttdemo** S. 43
- **Ruttpreferenser**: Ställer in om vägar som passeras längs ruten ska användas.
  - **Ruttpreferenser** S. 44
- **Destinationslista**: Visa detaljerad information om aktuell destination och vägpunkt.
  - **Redigera en rutt** S. 93
- **Omdirigering**: Ställer in om optimerade alternativa rutter ska användas.
  - **Omdirigering** S. 45
- **Ruttberäkningsmetod**: Anger metoden för ruttberäkning.
  - **Ruttberäkningsmetod** S. 46

## Ruttdemo

📍 HOME ▶ Navigation ▶ ☰ ▶ Ruttalternativ ▶ Ruttdemo (under färd)

Visar demonstration för aktuell ruttvägledning.



## Ruttpreferenser

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Ruttalternativ ► Ruttpreferenser

Ställer in om vägar som passeras längs rutten ska användas.



1. Välj ett alternativ.
  - Markerade objekt aktiveras och ommarkerade objekt inaktiveras.
2. Välj **Spara**.

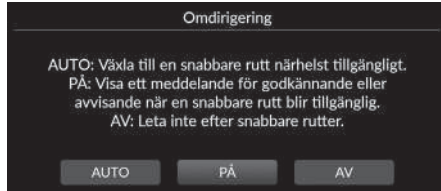
Följande alternativ är tillgängliga:

- **Motorvägar:** Anger om motorvägar ska användas eller inte.
- **Tullvägar:** Anger om vägar med vägtullar ska användas eller inte.
- **Färjor:** Anger om färjor ska användas eller inte.
- **Tågfärjor:** Anger om tågfärjor ska användas eller inte.
- **Grusvägar:** Anger om du vill köra på grusvägar eller inte.
- **Tunnlar:** Ställer in om du vill passera genom tunnlar eller inte.
- **Laddningszoner vid stockning:** Ange om du vill köra i zoner med trängselavgifter eller inte.
- **Vinjetter:** Anger om du vill köra på vägar med vägskatter eller inte.

# Omdirigering

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Ruttalternativ ► Omdirigering

Ställer in funktionen för automatisk omdirigering.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **AUTO:** Ställer in funktionen för automatisk omdirigering.
- **PÅ** (fabriksstandard): Ställer in funktionen för automatisk omdirigering med ett popup-meddelande.
- **AV:** Inaktiverar funktionen.

## ☒ Omdirigering

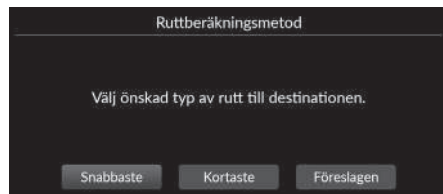
Omdirigering kan beräkna en snabbare rutt baserat på kontinuerligt uppdaterad trafikinformation.

Trafikfunktionen är endast tillgänglig i vissa områden.

## Ruttberäkningsmetod

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Ruttalternativ ► Ruttberäkningsmetod

Anger metoden för ruttberäkning.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Snabbaste** (fabriksstandard): Beräknar färdvägar som går snabbare men kan vara längre.
- **Kortaste**: Beräknar färdvägar som är kortare men kan ta längre tid att köra.
- **Föreslagen**: Beräknar rutter som föreslås av navigeringssystemet.



Navigation ► Vägledningsalt.

Ändrar inställningarna för ruttguidning.



Välj ett alternativ.

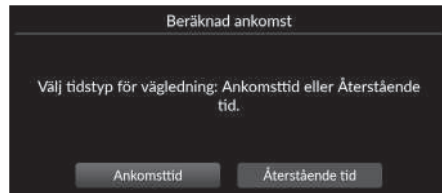
Följande alternativ är tillgängliga:

- **Beräknad ankomst:** Ställer in tidsformatet för den uppskattade ankomsten till en destination som visas på vägledningsskärmen.  
➤ **Beräknad ankomst** S. 48
- **Prediktiv rutt:** Anger om funktionen för prediktiv rutt ska användas.  
➤ **Prediktiv rutt** S. 49
- **Ta bort utbild.historik:** Tar bort den lärda rutthistoriken.  
➤ **Ta bort utbildningshistorik** S. 50
- **Autozoom:** Anger om kartan zoomar in automatiskt i enlighet med avståndet till nästa vägledningpunkt.  
➤ **Autozoom** S. 50
- **Popup för manöverassistans:** Ställer in om det förstorade popup-fönstret ska visas när du närmar dig en korsning.  
➤ **Popup för manöverassistans** S. 51
- **Språk för röstvägledning:** Ställer in språk för röstmeddelanden.  
➤ **Språk för röstvägledning** S. 51
- **Manöverlista:** Anger om instruktioner för sväng-för-sväng ska visas på kartan.  
➤ **Manöverlista** S. 52

## Beräknad ankomst

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► **Beräknad ankomst**

Ställer in tidsformatet för den uppskattade ankomsten till en destination som visas på vägledningsskärmen.



Välj ett alternativ.

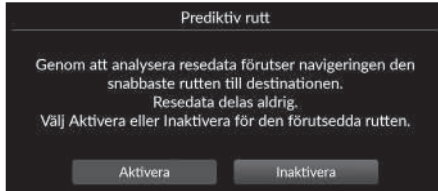
Följande alternativ är tillgängliga:

- **Ankomsttid** (fabriksstandard): Visar den beräknade ankomsttiden till en destination.
- **Återstående tid**: Visar återstående tid till en destination.

## Prediktiv rutt

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► Prediktiv rutt

Anger om funktionen för prediktiv rutt ska användas.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Aktivera:** Ställer in funktionen för prediktiv rutt.
- **Inaktivera** (fabriksstandard): Inaktiverar funktionen.

## Ta bort utbildningshistorik

🗺️ 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► Ta bort utbild.historik

Tar bort den lärda rutthistoriken.



Välj OK.

## Autozoom

🗺️ 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► Autozoom

Anger om kartan zoomar in automatiskt i enlighet med avståndet till nästa vägledningspunkt.



Välj ett alternativ.

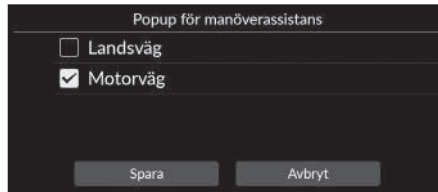
Följande alternativ är tillgängliga:

- **PÅ** (fabriksstandard): Ställer in kartan så att den zoomar in automatiskt i enlighet med avståndet till nästa riktningspunkt.
- **AV**: Inaktiverar funktionen.

## Popup för manöverassistans

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► **Popup för manöverassistans**

Anger om popup-fönstret för sväng-för-sväng ska visas när du närmar dig en korsning.



1. Välj ett alternativ.
2. Välj Spara.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Landsväg**: Anger om popup-fönstret för sväng-för-sväng ska visas på landsvägar.
- **Motorväg**: Anger om popup-fönstret för sväng-för-sväng ska visas på motorvägar.

## Språk för röstvägledning

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► **Språk för röstvägledning**

Ställer in språk för röstmeddelanden.



Välj ett alternativ.

## Manöverlista

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Vägledningsalt. ► Manöverlista

Ställer in instruktioner för sväng-för-sväng.



Välj ett alternativ.



Följande alternativ är tillgängliga:

- **PÅ:** Ställer in att instruktioner ska visas för sväng-för-sväng på kartan.
- **AV** (fabriksstandard): Inaktiverar funktionen.

 **Navigation** ► **Kurs**

Du kan se hur du använder den här navigeringsfunktionen.



Välj  eller  för att gå till nästa eller föregående sida.

Välj **Lämna** om du vill avsluta en kurs.

  ► **Navigation** ►  ► **Hantera platser**

Redigerar dina lagrade platser och områden du vill undvika.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Områden att undvika:** Gör att specifika vägar eller områden undviks.
  - **Områden som ska undvikas** S. 55
- **Hem:** Redigerar hempositionen.
  - **Redigera hempositionen** S. 26
- **Sparade platser:** Redigerar sparade platser.
  - **Redigera en sparad plats** S. 29
  - **Ta bort en sparad plats** S. 30
  - **Ta bort alla sparade platser** S. 30
- **Senaste:** Redigerar de senaste destinationerna.
  - **Redigera de senaste destinationerna** S. 59
- **Hämtade platser\*1:** Redigerar hämtade platser.
  - **Redigera hämtade platser** S. 59

\*1: Den här funktionen kanske inte är tillgänglig i ditt land eller region. Kontakta en återförsäljare för detaljer om denna funktion.

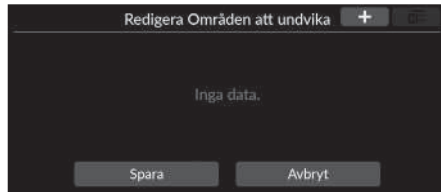


## Områden som ska undvikas

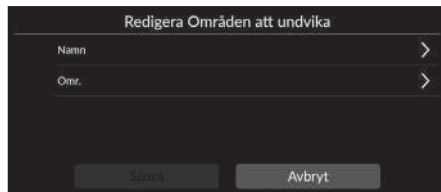
Ger dig möjlighet att undvika specifika områden och delar av vägen. Du kan aktivera och avaktivera egna undvikanden efter behov.

### ■ Lägg till område som ska undvikas

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Hantera platser ► Områden att undvika



1. Välj .



2. Välj **Namn** för att ange ett namn.

3. Välj **Omr..**



4. Välj en post för att söka efter önskad plats.



5. Välj Nästa.

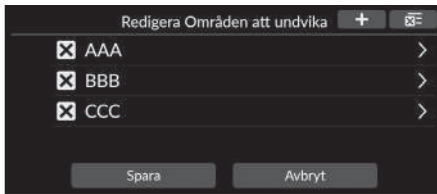


6. Dra kartan för att lägga till en plats som ska undvikas och välj sedan **Undvik**.

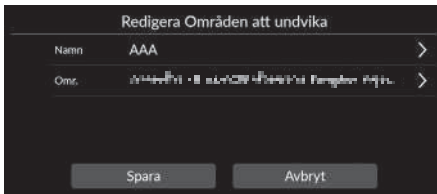
7. Välj **Spara**.

## Redigera ett område som ska undvikas

Navigation ► Hantera platser ► Områden att undvika



1. Välj ur listan det område som ska redigeras.



2. Välj en post.

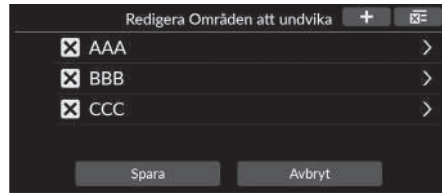
3. Välj Spara.


Följande poster är tillgängliga:

- **Namn:** Ange ett nytt namn.
- **Omr.:** Söker efter ett nytt område.


## ■ Tar bort områden som ska undvikas

📍  ► Navigation ►  ► Hantera platser ► Områden att undvika



1. Välj .
  - Området som du har valt försvinner från listan.
2. Välj **Spara** för att ta bort platsen.
  - Om du väljer **Avbryt** finns det försvunna området kvar i listan.

## ☒ Tar bort områden som ska undvikas

Om du vill ta bort alla lagrade områden som ska undvikas väljer du  och sedan **Ja**.

## Redigera de senaste destinationerna

Navigation ► Hantera platser ► Senaste

Redigerar de senaste destinationerna.



1. Välj **X**.
  - Destinationen som du har valt försvinner från listan.
2. Välj **Spara** för att ta bort platsen.
  - Om du väljer **Avbryt** finns den försvunna destinationen kvar i listan.

## Redigera hämtade platser

Navigation ► Hantera platser ► Hämtade platser

Redigerar hämtade platser.



1. Välj **X**.
  - Platsen som du har valt försvinner från listan.
2. Välj **Spara** för att ta bort platsen.
  - Om du väljer **Avbryt** finns den försvunna platsen kvar i listan.

### Redigera de senaste destinationerna

Om du vill ta bort alla tidigare destinationer väljer du **X** och sedan **Ja**.

### Redigera hämtade platser

Den här funktionen kanske inte är tillgänglig i ditt land eller region. Kontakta en återförsäljare för detaljer om denna funktion.

Om du vill ta bort alla hämtade platser väljer du **X** och sedan **Ja**.

📍 HOME ▶ Navigativ ▶ ☰ ▶ Kartuppdatering

Uppdaterar navigeringskartans data via Wi-Fi eller USB-flashenhet.

Välj ett alternativ.

Kartuppdatering	
Uppdatering av hemregion (Wi-Fi)	>
Välj uppdatering av region (Wi-Fi)	>
Full kartuppdatering (USB)	>
Exportera DL Link för kartuppdat. (USB)	>
Databasversion	>

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Uppdatering av hemregion (Wi-Fi):** Installerar och uppdaterar kartan över din hemregion med en Wi-Fi-anslutning.
- **Välj uppdatering av region (Wi-Fi):** Installerar och uppdaterar regionskartan du har valt med en Wi-Fi-anslutning.
- **Full kartuppdatering (USB):** Kartan installationer och uppdateringar lagras i USB-flashenheten.
- **Exportera DL Link för kartuppdat. (USB):** Exporterar länkfilen för webbplatsen för hämtningsportalen till USB-flashenheten.
- **Databasversion:** Visar kartdatabasversionen.

## ☒ Kartuppdatering

Om du vill använda den här funktionen ansluter du navigeringssystemet till internet via Wi-Fi-enheten.

☒ **Onlinetjänster** S. 63

### Databasversion:

Du behöver den här informationen när du beställer en kartuppdatering.

☒ **Hämta en navigeringsuppdatering** S. 106

 ► **Navigation** ►  ► **Inställningar**

Justerar aktuell fordonposition, återställer alla inställningar och visar annan information.



Välj ett alternativ.

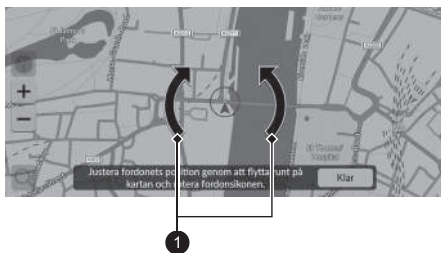
Följande alternativ är tillgängliga:

- **Justerer fordonposition:** Justerar fordonets aktuella position manuellt.
  - **Justerer fordonposition** S. 62
- **Återställ till standardvärden:** Du kan återställa alla inställningar till fabriksstandard.
  - **Dataåterställning** S. 64
- **Onlinetjänster:** Visar onlinetjänster.
  - **Onlinetjänster** S. 63
- **Om programvarulicensen:** Visar licensinformation för öppen källkod.
  - **Om programvarulicensen** S. 63

## Justera fordonsposition

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Inställningar ► Justera fordonsposition

Justera fordonets aktuella position manuellt så som det visas på kartskärmen om positionen verkar vara felaktig. Se till att fordonet är i parkeringsläge.



1 Pilikoner

1. Vrid kartan för att placera pilhuvudet i rätt läge.
2. Välj pilikoner för att placera pilhuvudet i riktningen som fordonet är vänt mot.
3. Välj Klar.

### ☒ Justera fordonsposition

Ett uppenbart positionsfel kan uppstå när byggnader, tunnlar och andra objekt blockerar eller reflekterar GPS-signalerna, vilket tvingar systemet att använda "död beräkning" för att bestämma din position och riktning.

Du rekommenderas att inte använda denna funktion för att justera fordonspositionen. När systemet hämtar en GPS-signal igen placerar det automatiskt fordonet på rätt position.

Om du kontinuerligt måste justera fordonspositionen kan det vara problem med GPS-mottagning eller så kan det finnas databasfel.

☒ **Systembegränsningar** S. 104



## Onlinetjänster

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Inställningar ► Onlinetjänster



Välj ett alternativ.

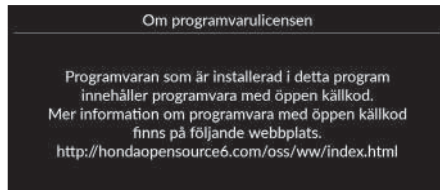
Följande alternativ är tillgängliga:

- **Registrera dig för onlinetjänster:** Registrera dig för onlinetjänster.
- **Status för onlinetjänster:** Visar status för onlinetjänsterna.

## Om programvarulicensen

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Inställningar ► Om programvarulicensen

Visar licensinformation för öppen källkod.



### Onlinetjänster

Om du vill använda den här funktionen ansluter du navigeringssystemet till internet via Wi-Fi-enheten.

Registrera dig för onlinetjänster för att få följande tjänster.

- Trafikinformation tillgänglig via onlinetjänster  
▶ **Trafikinformation\*** S. 89
- Uppdatera kartdata via Wi-Fi  
▶ **Kartuppdatering** S. 60
- Söka efter anläggningar efter telefonnummer  
▶ **Mer** S. 78

Kontakta din återförsäljare för att kunna använda onlinetjänster eller kontrollera alla funktioner.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Återställ till fabriksinställningarna

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Inställningar ► Återställ till standardvärden

Du kan återställa alla inställningar till fabriksinställningarna.



1. Välj OK.
  - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
2. Välj OK.

### ☞ Återställ till fabriksinställningarna

När du vill återställa följande alternativ, se nedanstående avsnitt:

- Sparade platser
  - ☑ Sparade platser S. 27
- Senaste
  - ☑ Senaste S. 76
- Hämtade platser\*\*
  - ☑ Redigera hämtade platser S. 59
- Markerad ruttsträcka
  - ☑ Visning av spårhistorik i terräng S. 86

När du överläter fordonet till en tredje part, återställ alla inställningar till standard och ta bort alla personliga uppgifter.

\*1: Den här funktionen kanske inte är tillgänglig i ditt land eller region. Kontakta en återförsäljare för detaljer om denna funktion.

# Navigation



I detta avsnitt beskrivs hur du anger ett resmål, väljer en färdväg och följer färdvägen till ditt resmål. Det beskriver även hur du ändrar din rutt eller ditt resmål.

<b>Ange ett resmål</b> .....	66	<b>Ändra färdväg</b> .....	91
Sparade platser .....	76	Avbryta färdvägen .....	91
Senaste .....	76	Ta en avstickare .....	91
Bensinstation .....	77	Lägga till delmål .....	92
Mer .....	78	Redigera en rutt .....	93
Ange på kartan .....	79	<b>Ändra ditt resmål</b> .....	94
<b>Beräkna färdvägen</b> .....	80	Välja ett resmål på kartan .....	94
Visa och välja rutter .....	81	Ange ett nytt resmål .....	95
Visa destinationsinformation .....	82		
<b>Köra till ditt resmål</b> .....	83		
Visa färdvägen .....	83		
<b>Kartanvändning</b> .....	87		
Visa (kartorientering) .....	88		
Trafikinformation* .....	89		



Navigation ▶

I detta avsnitt beskrivs hur du anger ett resmål för färdvägledning.




Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

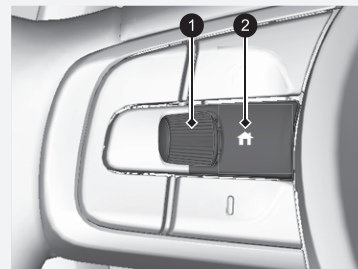
- **Ange sökord:** Ställer in en destination genom att ange en kategori, namn, adress, korsning (gata 1/gata 2), Ortsnamn eller delstatsnamn.
  - ▶ **Använda sökfältet** S. 67
- **I närheten/Rutt/Karta:** Ställer in en sökmetod för nyckelord.
- **Kör hem:** Ställer in din hemadress som resmål.
  - ▶ **Kör Hem** S. 13
- **Sparade platser:** Ställer in en destination genom att välja en plats som har sparats i listan över sparade platser.
  - ▶ **Sparade platser** S. 76
- **Senaste:** Ställer in ett resmål genom att du anger ett tidigare resmål.
  - ▶ **Senaste** S. 76
- **Bensinstation:** Ställer in en destination efter bensinstation.
  - ▶ **Bensinstation** S. 77
- **Mer:** Ställer in ett resmål genom att du anger en kategori.
  - ▶ **Mer** S. 78


## ▶ Ange ett resmål

Skärmens ljudsystem kan bara ge vägledning från ett navigeringssystem i taget. Vid inställning av en destination i ett system avbryts all aktiv vägledning från det andra systemet, och det system du för tillfället använder vägleder dig mot din destination.

Om du trycker på knappen  (Hem) på ratten, väljer **Navigation** på displayen med förarinformation och sedan rullar på vänster väljarratt är följande alternativ tillgängliga. Rulla och tryck på vänster väljarratt för att välja alternativet.

- **Kör hem**
  - **Sparade platser**
  - **Senaste**
- När du befinner dig på en rutt är följande objekt tillgängligt.
- **Avbryt rutt**

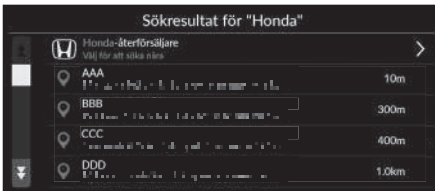
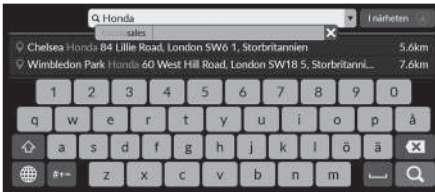


- 1 Vänster väljarratt
- 2 -knapp (Hem)

## Använda sökfältet



Du kan använda sökfältet för att söka efter platser genom att ange en kategori, ett namn, en adress, en korsning (gata 1/gata 2), ett ortnamn eller ett delstatsnamn.



### 1. Ange en sökterm.

- ▶ De närmaste platserna med motsvarande sökord visas under sökfältet.
- ▶ Föreslagna söktermer visas under sökfältet medan du skriver.

### 2. Välj eller en närmaste plats som visas under sökfältet.

- ▶ Om du väljer närmaste plats fortsätter du till steg 4.

### 3. Välj ditt resmål från listan.


### 4. Välj Kör för att ställa in rutten till destinationen.



► **Beräkna färdvägen** S. 80


## ► Använda sökfältet


### Använda röstkommando\*.\*1

Du kan säga namnen på populära, välkända platser.

På skärmen Röstportal säger du  "Navigation".

Säg  "Find Place", och säg sedan ett platsnamn (t.ex.  "Honda").

Säg radnumret på skärmen (t.ex.  "1").

Säg  "Go" eller "Ja" för att ställa in rutten.

► **Använda röstkommandon\*.\*1** S. 7

► **Röststyrningsfunktion\*.\*1** S. 16

- Sök efter en typ av verksamhet genom att ange ett kategorinamn, t.ex. "bensinstation".
- Sök efter en verksamhet via namn genom att ange hela eller delar av namnet.
- Sök efter en adress nära dig genom att ange gatnummer och gatunamn.
- Sök efter en adress i en annan stad genom att ange gatnummer, gatunamn, stad och delstat.
- Sök efter en stad genom att ange stad och delstat.

Om du vill ta bort sökhistoriken väljer du Återställ till standardvärden.

► **Återställ till fabriksinställningarna** S. 64

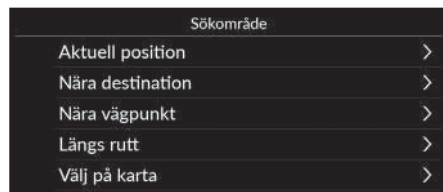
\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Byta sökområde

📍  ► **Navigation** ► 🔍 ► **I närheten/Rutt/Karta**

Som standard hittar systemet platser som är närmast din aktuella position. Du kan hitta en plats i närheten av en annan stad eller plats.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

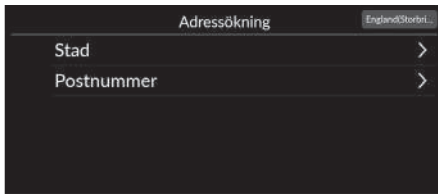
- **Aktuell position:** Söker nära den plats där du befinner dig.
- **Nära destination:** Söker i närheten av ditt aktuella resmål.
- **Nära vägpunkt:** Söker nära din vägpunkt, aktuell destination eller aktuell plats.
- **Längs rutt:** Söker längs aktuell färdväg.
- **Välj på karta:** Söker runt den valda platsen på kartan.

## ►► Byta sökområde

Nära destination, Nära vägpunkt och Längs rutt kan ställas in vid aktiv rutt.

## ■ Söka efter en plats via adresser

🗺️ HOME ► Navigation ► 🔍 ► Mer ► ▶️ ► Adress



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Stad:** Väljer din destinationsstad.
  - **Välja en stad** S. 71
- **Postnummer:** Ange postnumret för att välja stad.
  - **Välja stad efter postnummer** S. 72

## ☒ Söka efter en plats via adresser

### Använda röstkommando\*.\*1

Du kan säga hela adressen på en gång med hjälp av röstkommandon.

På skärmen Röstportal säger du [☒] "Navigation".

Säg [☒] "Ange adress" på skärmen Röstkommando, sedan säger du hela adressen. (t.ex. "1-2-3-4 Main Street, London").

Säg [☒] "Byt land" om du vill byta land.

Systemet tolkar adressen.

Säg [☒] "Ja" eller ett radnummer på skärmen om destinationslistan visas (t.ex. [☒] "1").

Säg [☒] "Go" eller "Ja" för att ställa in rutten.

➤ **Använda röstkommandon\*.\*1** S. 7

➤ **Röststyrningsfunktion\*.\*1** S. 16

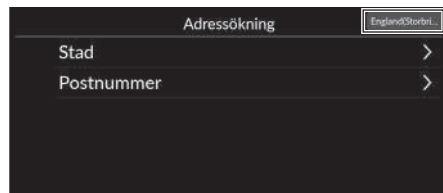
Sökning efter postnummer kanske inte är tillgängligt beroende på land.

\* 1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Välja delstat eller provins

📍 HOME ► Navigation ► 🔍 ► Mer ► 📄 ► Adress



1. Välj ikonen för platsnamn längst upp till höger på skärmen.



2. Välj en delstat eller provins.

## ►► Välja delstat eller provins

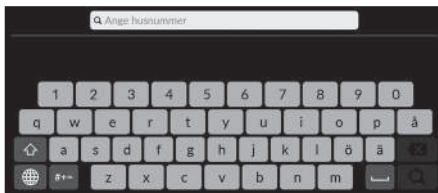
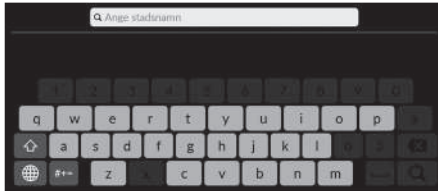
Du kan söka i andra länder när du väljer **Välj land**.






## Välja en stad

Navigation ► Q ► Mer ► ► Adress ► Stad

Namnet på den stad där du för närvarande befinner dig visas.






1. Ange namnet på en annan stad och välj sedan .
2. Ange namnet på destinationsgatan och välj .
3. Ange ett husnummer och välj sedan .
4. Ställ in färdvägen till ditt resmål.
  - Beräkna färdvägen S. 80


## Välja en stad


### Använda röstkommando\*.\*1

Du kan hitta en stad med hjälp av röstkommandon.

På skärmen Röstportal säger du  "Navigation".

Säg  "Enter address" på skärmen Röstkommando och säg sedan namnet på en stad. (t.ex.  "London").

Säg ett radnummer på skärmen (t.ex.  "1").

Säg  "Go" eller "Ja" för att ställa in rutten.

- Använda röstkommandon\*.\*1 S. 7
- Röststyrningsfunktion\*.\*1 S. 16

Om din stad inte finns med kan den vara en del av ett större storstadsområde. Försök att ange gatan först.

\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Välja stad efter postnummer

📍 ► Navigation ► ► Mer ► ► Adress ► Postnummer



1. Ange postnumret för destinationen och välj sedan .



2. Ange namnet på destinationsgatan och välj .



3. Ange ett husnummer och välj sedan .

4. Ställ in färdvägen till ditt resmål.

**Beräkna färdvägen** S. 80

## ►► Välja stad efter postnummer

Om din stad inte finns med kan den vara en del av ett större storstadsområde. Försök att ange gatan först.

## Söka efter en plats via koordinater

🏠 ▶ Navigation ▶ 🔍 ▶ Mer ▶ ▶ ▶ Koordinater

Du kan hitta en plats med hjälp av latitud- och longitudkoordinater. Detta kan vara användbart vid geocaching.

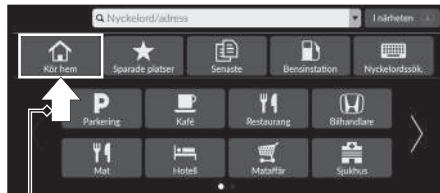
1. Välj **Latitudriktning** för att ställa in Nord eller Syd.
2. Välj **Latitud-DMS** och ange sedan en latitud. Välj 🔍.
3. Välj **Longitudriktning** för att ställa in Öst eller Väst.
4. Välj **Longitud-DMS** och ange sedan en longitud. Välj 🔍.
5. Välj **Visa karta**.
6. Välj **Kör** för att ställa in rutten till destinationen.

🗺️ **Beräkna färdvägen** S. 80

## Redigera genvägar

Navigation ► HOME ► Navigation ► Q ► Mer

### ■ Anpassningsskärmen



Välj och håll in en tom plats eller genvägsikon.

► Anpassningsskärmen visas på skärmen.

#### 1 Välj och håll kvar.

- För att lägga till en genvägsikon



1. Slep åt vänster för att byta till nästa sida.
2. Välj **+**.
3. Välj Sökmetod eller Huvudkategori.
4. Välj en post.
5. Välj Klar.

- För att ta bort genvägsikonen

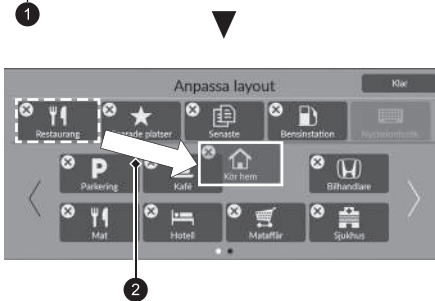


1. Välj ✕.
2. Välj Klar.

- Flytta genvägsikonen



1. Välj och håll in en ikon.
2. Dra och släpp ikonen där du vill ha den.
3. Välj Klar.



1. Välj och håll kvar.
2. Dra och släpp.

## Sparade platser

Navigation ► Sparade platser

Välj en sparad plats att använda som destination.



1. Välj ditt resmål från listan.
2. Välj Kör för att ställa in ruten till destinationen.

► **Beräkna färdvägen** S. 80

## Senaste

Navigation ► Senaste

Välj en adress från en lista med dina 20 senaste destinationer att använda som destination. Listan visas med det allra senaste resmålet överst.



1. Välj ditt resmål från listan.
2. Välj Kör för att ställa in ruten till destinationen.

► **Beräkna färdvägen** S. 80

### ►► Sparade platser

Du kan lägga till, redigera eller ta bort den sparade platsen.

► **Sparade platser** S. 27

#### Använda röstkommando\* 1

Du kan använda en sparad plats med hjälp av röstkommandon.

På skärmen Röstportal säger du [☞] "Navigation".

Säg [☞] "Saved places" på skärmen Röstkommando och säg sedan en sparad plats (t.ex. [☞] "Honda").

Säg [☞] "Go" eller "Ja" för att ställa in ruten.

► **Använda röstkommandon**\* 1 S. 7

► **Röststyrningsfunktion**\* 1 S. 16

### ►► Senaste

Du kan ta bort den senaste destinationen.

► **Redigera de senaste destinationerna** S. 59

#### Använda röstkommando\* 1

Du kan använda ett av de senaste resmålen med hjälp av röstkommandon.

På skärmen Röstportal säger du [☞] "Navigation".

Säg [☞] "Recent Places" på skärmen Röstkommando och säg sedan ett radnummer på skärmen (t.ex. [☞] "1").

Säg [☞] "Go" eller "Ja" för att ställa in ruten.

► **Använda röstkommandon**\* 1 S. 7

► **Röststyrningsfunktion**\* 1 S. 16

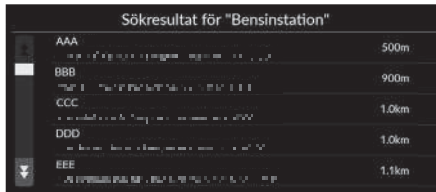
\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

# Bensinstation

🏠 HOME ► Navigation ► 🔍 ► Bensinstationer

Ställer in alla bensinstationer som destination.



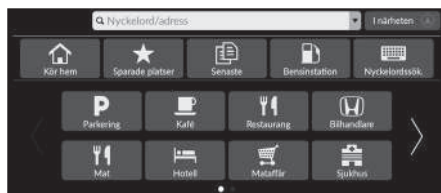
1. Välj ditt resmål från listan.
2. Välj **Kör** för att ställa in rutten till destinationen.
  - ▣ **Beräkna färdvägen S. 80**

## Mer

Välj kategori för en plats (t.ex. restauranger, bensinstationer, köpcentrum) som finns i kartdatabasen, för att söka efter resmål.

### Söka efter en plats via kategori

🏠 ► Navigation ► 🔍 ► Mer



1. Välj en kategori.
  - Om du väljer något annat än **Kategorier fortsätter du till steg 3.**

2. Välj en underkategori.

3. Välj ett platsnamn i listan.
4. Välj **Kör** för att ställa in rutten till destinationen.

➡ **Beräkna färdvägen** S. 80

### Mer

Det här alternativet är praktiskt om du inte känner till det exakta namnet på en plats.

#### Använda röstkommando\*<sup>1</sup>

Du kan hitta en plats genom namnet med röstkommandon. På skärmen Röstportal säger du [🗨️] "Navigation". Säg [🗨️] "Find Place" på skärmen Röstkommando, sedan säger du en kategori (t.ex. [🗨️] "Restaurant"). Säg en underkategori om skärmen för underkategorier visas. Säg ett radnummer på skärmen (t.ex. [🗨️] "1"). Säg [🗨️] "Go" eller "Ja" för att ställa in rutten.

➡ **Använda röstkommandon**\*<sup>1</sup> S. 7

➡ **Röststyrningsfunktion**\*<sup>1</sup> S. 16

#### Hämtade platser\*<sup>2</sup>

##### Telefonnummer

Om du vill använda den här funktionen måste du aktivera onlinetjänsterna.

Om du vill använda den här funktionen ansluter du navigeringssystemet till internet via Wi-Fi-enheten.

➡ **Onlinetjänster** S. 63

\*2: Den här funktionen kanske inte är tillgänglig i ditt land eller region. Kontakta en återförsäljare för detaljer om denna funktion.

\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Ange på kartan

### Navigation

Rulla kartan för att manuellt välja en ikon eller en plats som resmål.



1. Välj en punkt på kartan, en gata, en korsning eller en kategoriikon.
  - Återgå till den aktuella positionen när du trycker på knappen **BACK**.
2. Välj **Kör** för att ställa in rutten till destinationen.
  - **Beräkna färdvägen** S. 80

### Välja en POI (intressepunkt)

### Navigation



1. Välj en POI-ikon.
  - Informationsskärmen för destinationer visas.
    - **Visa destinationsinformation** S. 82
2. Välj **Kör** för att ställa in rutten till destinationen.
  - Systemet börjar beräkna rutten.
    - **Beräkna färdvägen** S. 80

### Ange på kartan

Du kan anpassa kartan som du vill, med hjälp av **+**, **-** eller **📍**.

► **Kartanvändning** S. 87

Välj **📍** för att återgå till den aktuella platsen.

Om du vill visa en specifik kategori av platser, välj **📍** och välj sedan en kategoriikon.

### Välja en POI (intressepunkt)

När intressepunkter är för nära varandra på kartan visas de grupperade tillsammans i ett kluster och de mest relevanta intressepunkterna i ett kluster kan väljas. Du kan välja andra intressepunkter med **📍**.

# Beräkna färdvägen

I detta avsnitt beskrivs hur du beräknar din färdväg.



Välj **Kör**.

- Systemet beräknar och visar färdvägslinjen på kartskärm.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Spara**: Sparar platsen i listan **Sparade platser**.
  - **Spara en sparad plats** S. 27
  - **Sparade platser** S. 76
- **Rutter**: Visar olika färdvägar.
  - **Visa och välja rutter** S. 81
- **i**: Visar detaljerad platsinformation.
  - **Visa destinationsinformation** S. 82
- **↔**: Byter till annan destination.

## Visa och välj rutter

Visa och välj olika rutter till din destination.




1. Välj önskad rutt.
  - ▶ Den beräknade ankomsttiden och färdsträckan visas för varje rutt.
2. Välj **Kör**.
  - ▶ Systemet beräknar och visar färdvägslinjen på kartskärmen.


## Visa destinationsinformation

Om det behövs kan du visa information om platsen du hittade innan du anger rutten. Du kan bekräfta destinationsnamn, destinationskarta och avstånd. Telefonnummer kan också vara tillgängligt för vissa platser.



1. Välj ett platsnamn eller en POI-ikon på kartan.
2. Välj .

Följande alternativ är tillgängliga:

- : Ringer ett samtal till det visade telefonnumret. Du måste para ihop telefonen med systemet för att välja det här alternativet.  
Se instruktionsboken för mer information om hopkoppling.
- **Kör**: Ställer in färdvägen till ditt resmål.
  - ▣ **Beräkna färdvägen** S. 80
- **Spara**: Sparar platsen i listan **Sparade platser**.
  - ▣ **Spara en sparad plats** S. 27
  - ▣ **Sparade platser** S. 76
- **Rutter**: Visar olika färdvägar.
  - ▣ **Visa och välja rutter** S. 81

## Visa färdvägen


Det här avsnittet beskriver hur man skall följa färdvägsledningen till resmålet.

### Kartskärm



#### 1 Nästa vägledningsindikator

Följande alternativ är tillgängliga:

- Väljer nästa riktningsskylt för att spela upp röststyrningen för nästa manöver.
- : Ställer in om du hör röststyrning eller inte.

När färdvägen till ditt resmål har beräknats, visas den på kartskärmen.

#### ➤ Under färdvägledning S. 11

Medan du kör spårar systemet din position på kartan i realtid och tillhandahåller vägledning när du nalkas varje vägledningspunkt längs färdvägen.

### ☒ Visa färdvägen

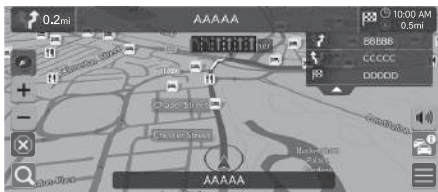
När telefonen är ansluten till ett handsfree-telefonsystem (HFT), växlar navigeringsskärmen till skärmen för inkommande samtal när ett samtal tas emot.


Du kan stanna fordonet under färd (t.ex. för att rasta, tanka osv.) och sedan fortsätta längs din färdväg.

Om du inte slutförde din färdväg, startas navigering igen när du startar fordonet.

## ■ Svänglista

Skärmen för svänglistan visar anvisningar sväng-för-sväng samt avståndet mellan svängarna.

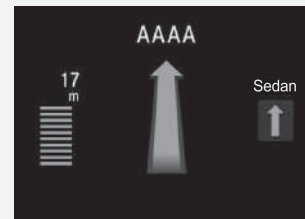


1. Ställ in **manöverlistan** på **PÅ**.  
☑ **Manöverlista** S. 52
2. Välj  på kartan.

## ☒ Svänglista

### **Sväng-för-sväng-vägledning**

Nästa riktningspunkt visas i displayen med förarinformation. Sväng-för-sväng-vägledning kanske inte visas om informationen inte kan tas emot korrekt.



## Svänginformation

Skärmen för svänginformation visar svängen på kartan, samt den sträcka som återstår innan du når svängen. Skärmen för filbytesassistans kan komma att visa en vy över den kommande korsningen.



Ställ in Landsväg i Popup för manöverassistans som PÅ.

► Popup för manöverassistans S. 51

## Ruttöversikt

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Ruttalternativ ► Ruttöversikt (under färd)

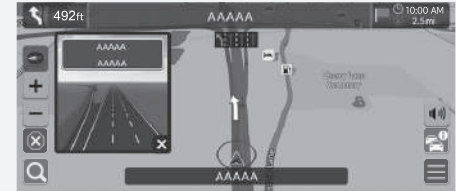
Skärmen för ruttöversikt visar hela ruten och fordonets aktuella position.



## ►► Visa färdvägen

### Skärmen för korsningsvy

Skärmen för korsningsvy visar en vy över den kommande korsningen och vilken fil du ska ligga i.



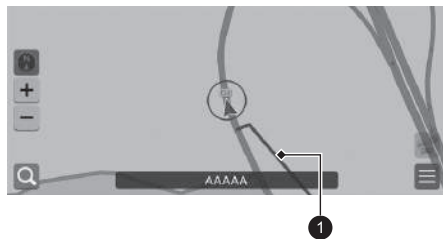
Du kan också stänga av skärmen för korsningsvy.

► Popup för manöverassistans S. 51

## ■ Visning av spårhistorik i terräng

Om du anger att spårhistorik i terräng ska visas, visas en rad med streck (brödsmulor) för att du ska kunna spåra dina rörelser i terrängen.

- **Markerad ruttsträcka** S. 39



- ❶ Spårningslinje

## » Visning av spårhistorik i terräng

Du kan ta bort spårhistorik i terräng.

- **Ta bort markerad ruttsträcka** S. 40
- **Återställ till fabriksinställningarna** S. 64



Anpassa kartan, ange ett resmål och spara en plats från kartan.



1. Välj en punkt på kartan.
2. Välj ett alternativ.
  - ▶ Om du vill ställa in ett resmål eller spara en plats på kartan, rulla kartan och välj önskad plats.
    - **Sparade platser** S. 27
    - **Ange på kartan** S. 79

Följande alternativ är tillgängliga:

- **+**: Zoomar in kartan.
- **-**: Zoomar ut kartan.
- **▲**: Återgår till den aktuella platsen.
- **📍**: Ställer in kartans orientering.
  - **Visa (kartorientering)** S. 88

## Visa (kartorientering)




### Navigation

Ställer in kartans orientering.



Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

-  (Norr uppåt): Visar kartan med norr ständigt pekande uppåt.
-  (Färdriktning uppåt): Visar kartan så att den riktning du färdas i alltid pekar uppåt.
-  (3D-karta): Visar kartan i fågelperspektiv.

### Visa (kartorientering)

Den röda pilen i symbolen pekar alltid mot norr.

Kartan med fågelperspektiv växlar till kartan med färdriktning uppåt medan du rullar kartan.


Skalan för 3D-karta är begränsad. Om skärmen inte växlar till 3D-karta zoomar du in på kartan.

## Trafikinformation\*

När du ställer in funktionen för trafikinformation undersöker systemet trafiksituationen och optimerar färdvägen för kortaste tid. Om en allvarlig trafikfördröjning inträffar medan du navigerar, söker systemet efter en snabbare färdväg. Om en sådan hittas kommer systemet att meddela dig, och du kan då välja att acceptera nya ruten.



Systemet kan komma att vägleda dig genom en trafikfördröjning om ett bättre färdvägsalternativ inte finns. Fördröjningstiden läggs automatiskt till i din uppskattade ankomsttid.



Välj  på kartskärmen.




Följande alternativ är tillgängliga:

- **Trafik i närheten:** Visar trafikflöden och fördröjningar på närliggande vägar.  
 **Visar trafikinformation på närliggande vägar** S. 90
- **Trafik längs rutt:** Visar trafikflödet och förseningar längs ruten.  
 **Visar trafikinformation längs ruten** S. 90


### » Trafikinformation\*

Om du vill använda den här funktionen ansluter du navigeringssystemet till internet via Wi-Fi-enheten.

 **Onlinetjänster** S. 63

Kontinuerligt uppdaterad trafikinformation finns i storstadsregionerna.

Du kan ändra inställningarna för trafikinformation.

 **Trafiksymboler** S. 36

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Visar trafikinformation på närliggande vägar

📍  ► Navigation ►  ► Trafik i närheten

Visa trafikflöden och fördröjningar på närliggande vägar.



## ■ Visar trafikinformation längs ruten

📍  ► Navigation ►  ► Trafik längs rutt

Visa trafikflöden och fördröjningar längs ruten.



## Avbryta färdvägen

Avbryt vägledningen och ta bort resmålet och alla delmål.



Välj

## Ta en avstickare

**Navigation** ▶ ▶ **Ruttalternativ** ▶ **Omväg** (under färd)

Beräkna en ny färdväg för att undvika hinder framför dig. Systemet skapar en ny rutt om det är möjligt och försöker leda dig tillbaka till den ursprungliga ruten så snabbt som möjligt.

### Avbryta färdvägen

Du kan även avbryta ruten från destinationslistan.

➤ **Redigera en rutt** S. 93

### Ta en avstickare

Om aktuell färdväg är det enda rimliga alternativet kan systemet inte beräkna en avstickare.

## Lägga till delmål

Lägga till delmål (pausstopp) längs vägen till målet.



1. Under resans gång, välj en sökmetod för att lägga till ett nytt resmål eller delmål.

➤ **Ange ett resmål** S. 66

2. Välj en plats. Välj **Kör**.

3. Välj **Vägpunkt**.

► Välj **Ny rutt** för att ställa in din plats som en ny destination.

➤ **Ange ett nytt resmål** S. 95

4. Välj  eller  och flytta sedan destinationen till önskad position.

5. Välj **Spara**.

► Färdvägen beräknas automatiskt om och visas på kartskärmen.

### » Lägga till delmål

När du lägger till ett delmål, kan systemet behöva lite tid för att uppdatera ankomsttid.

Du kan också redigera en rutföljd i **destinationslistan**.

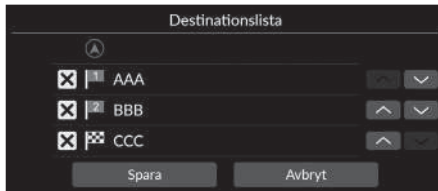
➤ **Redigera en rutt** S. 93



## Redigera en rutt

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Ruttalternativ ► Destinationslista

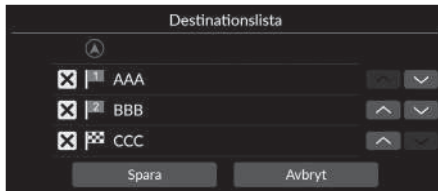
Du kan redigera destinationer längs din rutt.


### Ändra ordningen på destinationer



1. Välj  eller  och flytta sedan destinationen till önskad position.
2. Välj **Spara**.
  - Färdvägen beräknas automatiskt om och visas på kartskärmen.

### Ta bort en destination



1. Välj .
  - Platsen som du har valt försvinner från listan.
2. Välj **Spara** för att ta bort platsen.
  - Om du väljer **Avbryt** finns den försvunna platsen kvar i listan.

## Välja ett resmål på kartan

Välj ett nytt resmål under resans gång genom att välja en position på kartan.



1. Välj en punkt på kartan, eller en gata, korsning, eller kategori.
2. Välj **Kör**.



3. Välj ett alternativ.

Följande alternativ är tillgängliga:

- **Ny rutt:** Ställer in platsen som ditt nya resmål.
- **Vägpunkt:** Ställer in platsen som det första delmålet på skärmen **Destinationslista**.
  - ☑ **Lägga till delmål S. 92**



## Ange ett nytt resmål



Ange en ny destination med hjälp av destinationsmenyn även under färd.



1. Välj en sökmetod för att ange ett nytt resmål.

► **Ange ett resmål** S. 66

2. Välj en plats och välj sedan Kör.

3. Välj ett alternativ.



Följande alternativ är tillgängliga:

- **Ny rutt:** Ställer in platsen som ditt nya resmål.
- **Vägpunkt:** Ställer in platsen som det första delmålet på skärmen **Destinationslista**.  
 ► **Lägga till delmål** S. 92








# Felsökning




<b>Felsökning</b> .....	98
Karta, röst, ange resmål .....	98
Trafik* .....	99
Vägledning, färdvägar.....	100
Uppdatering, täckning, kartfel .....	101
Display, tillbehör .....	101
Diverse frågor .....	102

## Karta, röst, ange resmål










Problem	Lösning
Startbekräftelseskärmen visas varje gång jag startar bilen.	Detta är normalt. Startbekräftelseskärmen påminner dig och dina medförare om att alltid använda navigationssystemet på ett säkert sätt. Startbekräftelseskärmen stängs av efter en viss tid, även om du inte väljer <b>Start</b> .
Navigeringssystemet startar om sig självt (återgår till öppningsskärmen).	En omstart kan orsakas av extrema temperaturer eller stötar från ojämna vägar, och tyder inte nödvändigtvis på ett problem. Om det händer regelbundet, kontakta försäljaren.
Hur specificerar jag ett resmål när den stad eller gata jag anger inte kan hittas?	Pröva att välja ditt resmål direkt från kartan.  <b>Ange på kartan</b> s. 79
Hur tar jag bort sparade platser?	Tryck på  -knappen. Välj <b>Navigation</b> >  > <b>Hantera platser</b> > <b>Sparade platser</b> >  > <b>Spara</b> .
Jag kan inte höra navigeringssystemets röst.	Tryck på  -knappen. Välj <b>Allmänna inställningar</b> > <b>System</b> > <b>Systemvolym</b> . Höj <b>Navigeringsvägledningen</b> om volymen är låg. För mer information, se instruktionsboken.

## Trafik\*

Problem	Lösning
<p>Trafikinformation saknas eller visas inte korrekt. Vad är det för fel?</p>	<p>Bekräfta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Trafikinformation är beroende av en tydlig signal. Om signalstyrkan är svag, är trafikdata eventuellt inte tillgängligt.</li> <li>● Kontrollera att trafiksymbolerna är aktiverade. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Trafiksymboler</b> S. 36</li> </ul> </li> <li>● Onlinetjänsterna kan vara avstängda. <ul style="list-style-type: none"> <li>I så fall väljer du <b>Navigation</b> &gt;  &gt; <b>Inställningar</b> &gt; <b>Onlinetjänster</b> &gt; <b>Registrera dig för onlinetjänster</b>.</li> <li>➤ <b>Onlinetjänster</b> S. 63</li> </ul> </li> <li>● Om situationen kvarstår, kontakta din återförsäljare för att få hjälp.</li> <li>● Trafikinformation är bara tillgänglig i vissa områden.</li> </ul>

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Vägledning, färdvägar

Problem	Lösning
Navigeringssystemet visar inte färdvägen på samma sätt som jag skulle köra eller på samma sätt som andra kartläggningssystem.	Navigeringssystemet försöker generera den optimala färdvägen. Du kan ändra dina önskemål om färdväg när färdvägen beräknas.  <b>Ruttberäkningsmetod</b> S. 46
Gatan jag befinner mig på visas inte på kartskärmen.	Kartläggningsdatabasen revideras fortlöpande.
Ikonen för fordonets position följer inte vägen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detta är normalt. Signalerna som tas emot från GPS-satelliterna är extremt svaga och kan lätt brytas eller störas när du kör fordonet i närheten av höga byggnader eller i tunnlar. Kontrollera om det finns något i närheten av fordonet som blockerar mottagningen. Om detta händer ofta och det inte finns något hinder som stör mottagningen ska du kontakta din återförsäljare.</li> <li>• Metallictoning eller andra eftermarknadsanordningar kan störa GPS-mottagningen. Kontakta försäljaren.   <b>GPS</b> S. 104</li> </ul>
Hur stoppar jag kartan från att rotera medan jag kör?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryck på knappen  och välj sedan <b>Navigering</b>.</li> <li>2. Kontrollera att kartorienteringen är inställd på  (färdriktning uppåt) eller  (3D-karta).</li> <li>3. Välj  och  för att välja  (norr uppåt) på vänster sida av kartan.</li> </ol>
Skärmen "Ankomsttid" ökar ibland trots att jag närmar mig destinationen.	Ankomsttiden baseras på hastighetsbegränsningen på respektive väg. Beroende på trafikläget kan ankomsttiden beräknas inträffa tidigare eller senare.
Min höjd över havet (visas när jag visar den aktuella positionen) tycks fluktuera trots att min höjd över havet inte har ändrats.	Detta är normalt. Höjden över havet kan variera ±30 m på grund av GPS-beräkningsfel.  <b>GPS</b> S. 104
Min höjd över havet saknas på skärmen Aktuell position.	Höjden över havet visas bara om GPS-antennen kan ta emot signaler från minst fyra satelliter. Prova att flytta fordonet till ett öppet område. Höjden över havet visas inte om den beräknade höjden över havet är noll eller under havsnivån.


## Uppdatering, täckning, kartfel

Problem	Lösning
Min stad är inte en del av ett helt verifierat, detaljerat täckningsområde.	Kartläggningsdatabasen revideras fortlöpande.
Fungerar navigationssystemet utanför täckningsområdet?	<p>Navigeringssystemet har karttäckning för Albanien, Andorra, Österrike, Azorerna, Balearerna, Vitryssland, Belgien, Bosnien och Hercegovina, Bulgarien, Kanarieöarna (Gran Canaria och Teneriffa), Kanalöarna, Ceuta, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Franska Guyana, Tyskland, Gibraltar, Grekland, Guadeloupe, Ungern, Island, Irland, Isle of Man, Israel, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Nordmakedonien, Madeira, Malta, Martinique, Moldavien, Monaco, Marocko, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Réunion, Rumänien, Saint Barthelemy, San Marino, Serbien/Montenegro/Kosovo, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Turkiet, Storbritannien och Ukraina. Navigeringssystemet fungerar inte i andra länder.</p> <p><b>Turkiska modeller</b></p> <p>Navigeringssystemet tillhandahåller karttäckning för Turkiet. Navigeringssystemet fungerar inte i andra länder.</p> <p>➔ <b>Karttäckning</b> S. 107</p>

## Display, tillbehör

Problem	Lösning
Displayen är suddig när fordonet startas i mycket kyligt väder.	Detta är normalt. Displayen blir ljusare efter några minuter.

## Diverse frågor

Problem	Lösning
Min klocka ändras regelbundet en timme framåt eller bakåt.	Klockinställningen uppdateras automatiskt baserat på din GPS-position. Om du kör nära gränsen för en tidszon är troligtvis den automatiska uppdateringen orsaken.
Hur ändrar jag gränssnittsspråket?	Tryck på knappen  och välj sedan <b>Allmänna inställningar &gt; System &gt; Språk</b> . Välj önskat språk för systemet och välj sedan <b>Spara</b> . För mer information, se instruktionsboken.



# Referensinformation

<b>Systembegränsningar</b> .....	104	<b>Juridisk Information</b> .....	108
GPS .....	104	Licensavtal för slutanvändare .....	108
Adressberäkning .....	104		
Databas .....	104		
<b>Kundtjänst</b> .....	106		
Lös problem .....	106		
Hämta en navigeringsuppdatering.....	106		
Kontaktinformation för Honda Automobile kundtjänst.....	106		
Besöka återförsäljaren .....	107		
Karttäckning .....	107		
Trafikinformation* .....	107		

## GPS

Signalerna som tas emot från GPS-satelliterna är extremt svaga (mindre än en miljontedel av styrkan hos en lokal FM-station) och kräver fri sikt mot himlen. GPS-antennen är placerad i instrumentpanelen. Signalmottagningen kan lätt avbrytas eller störas av följande:

- Elektroniska ljudenheter som är monterade nära navigationsenheten.
- Träd, höga byggnader, motorvägsviadukter, tunnlar eller överhängande kraftledningar.

GPS-systemet drivs av det amerikanska försvarsdepartementet. Av säkerhetsskäl finns vissa inexactheter inbyggda i GPS, vilka navigationssystemet ständigt måste kompensera för. Detta kan ibland orsaka positionsfel på upp till flera hundratals meter.

## Adressberäkning

Resmålsikonen visar endast den ungefärliga platsen för resmållets adress. Detta händer om antalet möjliga adresser skiljer sig från det faktiska antalet adresser i ett kvarter. Till exempel: Adressen 1425 i ett 1400-kvarter med 100 möjliga adresser (eftersom det följs av 1500-kvarteret) kommer att visas en fjärdedel in på vägen längs kvarteret av systemet. Om det bara finns 25 verkliga adresser i kvarteret, skulle den aktuella placeringen av adress 1425 vara i slutet av kvarteret.

## Databas

Den digitaliserade kartdatabasen avspeglar de förhållanden som gällde strax före framställningen. Därför kan din databas innehålla inexakta eller ofullständiga data eller information pga. förfluten tid, vägbygge, ändrade förhållanden eller andra orsaker.

Till exempel kan vissa platser/landmärken saknas när du söker i databasen eftersom namnet är felstavat, platsen har kategoriserats på fel sätt eller så finns platsen/landmärket ännu inte med i databasen. Detta gäller även polisstationer, sjukhus och andra offentliga inrättningar. Förlita dig inte på navigeringssystemet om du behöver få hjälp av polis eller sjukvård. Rådfråga alltid lokala informationskällor.

Databasen inkluderar, analyserar, bearbetar, räknar med och avspeglar inte någon av följande kategorier av information:

- Grannskapets kvalitet eller säkerhet
- Befolkningstäthet
- Tillgänglighet eller närhet till polis
- Räddningstjänst, sjukvård eller annan hjälp
- Byggplatsområden eller risker
- Stängda vägar och filer
- Juridiska begränsningar (som t ex fordonstyps-, vikt-, last-, höjd- och hastighetsbegränsningar)
- Vägens lutning
- Broars höjd, bredd, vikt eller andra begränsningar
- Säkerhet för trafikfaciliteter
- Specialevenemang
- Vägunderlagets egenskaper eller skick

Alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa att databasen är korrekt. Det antal inexaktheter du stöter på ökar ju längre tid som går innan du skaffar en uppdaterad kartdatabas.

📄 **Hämta en navigeringsuppdatering** S. 106

Vi påtar oss inget ansvar för någon som helst incident som kan bli följden av ett fel i programmet, eller av ändrade förhållanden som inte anges ovan.

## Lösa problem

Om du råkar ut för ett specifikt problem som du inte kan lösa, använd följande hjälpresurser:

- För frågor om navigeringssystemet:
  - **Felsökning** S. 98Eller kontakta din återförsäljare.
- För trafikrelaterade frågor:
  - **Trafik\*** S. 99
- För rapporteringsproblem till databas eller platser/landmärken:
  - Besök  
<https://mapcreator.here.com/mapcreator>
  - Eller ring till Honda Automobiles kundtjänst.
    - **Kontaktinformation för Honda Automobile kundtjänst** S. 106

## Hämta en navigeringsuppdatering

Honda uppdaterar kontinuerligt navigeringssystemet.

Navigeringssystemets programvara uppdateras vanligtvis varje år.

Kontakta din återförsäljare för mer information om det uppdateringsprogram som är tillgängligt för ditt fordon

## Kontaktinformation för Honda Automobile kundtjänst

Kontakta din återförsäljare.

## Besöka återförsäljaren

Om du har en fråga som du inte kan lösa via de tillgängliga hjälpresurserna, kan du kontakta din återförsäljare. Ange den specifika frågeställningen (t.ex. fel uppstår när du registrerar en specifik adress, vid körning på en viss väg, eller bara när det är kallt) så att servicerådgivaren kan hänvisa frågan till fabriken så att en lösning kan hittas. Ha tålamod, serviceteknikern har kanske aldrig stött på just ditt problem förut.

## Karttäckning

Navigeringssystemet erbjuder karttäckning för Albanien, Andorra, Österrike, Azorerna, Balearerna, Vitryssland, Belgien, Bosnien och Hercegovina, Bulgarien, Kanarieöarna (Gran Canaria och Teneriffa), Kanalöarna, Ceuta, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Franska Guyana, Tyskland, Gibraltar, Grekland, Guadeloupe, Ungern, Island, Irland, Isle of Man, Israel, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Nordmakedonien, Madeira, Malta, Martinique, Moldavien, Monaco, Marocko, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Réunion, Rumänien, Saint Barthelemy, San Marino, Serbien och Montenegro och Kosovo, Slovakien, Slovenien,

Spanien, Sverige, Schweiz, Turkiet, Storbritannien och Ukraina.  
 Navigeringssystemet fungerar inte i andra länder.

### Turkiska modeller

Navigeringssystemet tillhandahåller karttäckning för Turkiet.  
 Navigeringssystemet fungerar inte i andra länder.

## Trafikinformation\*

Kontinuerligt uppdaterad trafikinformation finns i storstadsregionerna.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Licensavtal för slutanvändare

Fordonet kan innehålla en navigeringslösning ("navigeringslösning") som en del av dess ljud-/anslutningssystem. Den programvara som är inbäddad i navigeringslösningen ("programvaran") ägs av navigeringslösningsleverantören eller dess dotterbolag (vilka gemensamt kallas för "navigeringsleverantören"). Kartdata som kan vara inbäddade i din navigeringslösning eller som hämtas separat ("kartdata") ägs antingen av navigeringsleverantören eller av HERE North America LLC och/eller dess dotterbolag ("HERE") eller annan tredje part och licensieras till navigeringsleverantören.

Navigeringsleverantören äger också, eller licensierar från tredjepartsleverantörer, information, trafikdata, text, bilder, grafik, fotografier, ljud, video, bilder och andra program och data som kan vara inbäddade i navigeringslösningen, eller hämtas separat ("annat innehåll"). Kartdata och annat innehåll kallas tillsammans för "innehåll". Programvaran och innehållet (vilka gemensamt kallas för "navigeringsleverantörens produkter") skyddas av upphovsrättslagar och internationella upphovsrättsfördrag. Navigeringsleverantörens produkter licensieras, de säljs inte. Uppbyggnaden, organisationen och koden för

programvaran är värdefulla företagshemligheter som tillhör navigeringsleverantören och/eller dess tredjepartsleverantörer.

Navigeringsleverantörernas produkter tillhandahålls i enlighet med detta licensavtal och omfattas av följande villkor som avtalas med slutanvändaren ("du" eller "din"), å ena sidan, och navigeringsleverantören och dess licensgivare och filialer till navigationsleverantören och dess licensgivare å andra sidan.

Navigeringsleverantörens licensgivare, inklusive licensgivare, tjänsteleverantörer, kanalpartner, leverantörer och filialer till navigeringsleverantören och dess licensgivare, är var och en direkt och avsedd tredjepartsförmånstagare av detta avtal och kan hävda sina rättigheter direkt gentemot dig om du bryter mot detta avtal.

**VIKTIGT:** LÄS NOGA IGENOM DET HÄR LICENSAVTALET INNAN DU KÖPER ELLER ANVÄNDER DIN NAVIGERINGSLÖSNING ELLER INNEHÅLLET. GENOM ATT KÖPA, INSTALLERA, KOPIERA ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDA DIN NAVIGERINGSLÖSNING ELLER INNEHÅLLET BEKRÄFTAR DU ATT DU HAR LÄST IGENOM LICENSAVTALET OCH GODKÄNNER VILLKOREN.

## Licensvillkor

Navigeringsleverantören beviljar dig en begränsad, icke-exklusiv licens för att använda den tillämpliga navigeringsleverantörsprodukten i enlighet med villkoren i detta avtal. Du samtycker till att endast använda den tillämpliga navigeringsleverantörsprodukten för personligt bruk, eller i tillämpliga fall, använda den i företagets interna verksamhet och inte för servicebyråsyften, tidsdelning, återförsäljning eller liknande ändamål. Du samtycker till att inte på annat sätt reproducera, arkivera, kopiera, ändra, dekompile, demontera, bakåtkompilera eller skapa härledning av någon del av navigeringslösningen, och får inte överföra eller distribuera den i någon form, för något som helst syfte, förutom i den utsträckning som tillåts enligt lagstiftningen. Navigeringsleverantören förbehåller sig också rätten att sluta att erbjuda innehåll som tillhandahålls av en tredjepartsleverantör om en sådan leverantör slutar att tillhandahålla sådant innehåll eller om navigeringsleverantörens avtal med en sådan leverantör av någon anledning upphör.

**Begränsningar.** Förutom när du har fått en särskild licens av navigeringsleverantören, och utan begränsning av de föregående styckena, får du inte använda

navigeringsleverantörsprodukterna med några produkter, system eller program som är installerade eller på annat sätt anslutna till eller kommunicerar med fordon, och som kan sända, hantera fordonsparker eller använda liknande tillämpningar där innehållet används av ett centralt kontrollcenter för att skicka ut en fordonspark. Dessutom är det förbjudet att hyra ut eller leasa navigeringsleverantörens produkter till någon annan person eller tredje part.

Du samtycker till att vara fullt ansvarig för ditt eget uppförande och innehåll när du använder programvaran och för eventuella konsekvenser av det. Du samtycker till att endast använda programvaran för ändamål som är lagliga, korrekta och i enlighet med detta avtal och alla tillämpliga policyer eller riktlinjer. Till exempel, och inte som en begränsning, samtycker du till att när du använder programvaran, inte:

- överföra, publicera, e-posta eller sända på annat sätt göra innehåll tillgängligt som inkräktar på någon parts patent, varumärke, upphovsrätt, affärshemlighet eller annan äganderätt, såvida du inte äger rättigheterna eller har ägarens tillstånd att publicera sådant innehåll

- använda programvaran eller annat innehåll för olagliga eller otillåtna ändamål, eller
- överföra virus, maskar, defekter, trojanska hästar eller andra destruktiva föremål.

Du samtycker till att följa alla lagar, regler eller bestämmelser som gäller där du är eller där din webserver befinner sig, när det gäller uppförande online och godtagbart innehåll, inklusive lagar som reglerar exporten av data till ditt hemland.

**Ingen garanti.** Navigeringsleverantörens produkter tillhandahålls "i befintligt skick" och du samtycker till att använda dem på egen risk. Navigeringsleverantören och dess licensgivare, inklusive licensgivare, tjänsteleverantörer, kanalpartner och leverantörer samt filialer till navigeringsleverantören och dess licensgivare, lämnar inga garantier, utfästelser eller andra garantier av något slag, vare sig uttryckliga eller underförstådda, som uppstår genom lag eller på annat sätt, inklusive men inte begränsat till, innehåll, kvalitet, riktighet, fullständighet, effektivitet, tillförlitlighet, säljbarhet, lämplighet för ett visst ändamål, användbarhet, användning eller resultat som kan erhållas från navigeringsleverantörernas produkter, eller att innehållet eller servern kommer att vara oavbruten eller felfri. Navigeringsleverantörens produkter är endast avsedda att användas som kompletterande resehjälpmedel och får inte

användas för något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, distans, plats eller topografi. NAVIGERINGSLEVERANTÖREN GARANTERAR INTE EXAKTHET ELLER FULLSTÄNDIGHET NÄR DET GÄLLER KARTDATA ELLER ANNAT INNEHÅLL.

#### **Friskrivning från Garanti.**

NAVIGERINGSLEVERANTÖREN OCH DESS LICENSGIVARE, INKLUSIVE LICENSGIVARE, TJÄNSTELEVERANTÖRER, KANALPARTNER, LEVERANTÖRER OCH FILIALER TILL NAVIGERINGSLEVERANTÖREN OCH DESS LICENSGIVARE, AVSÄGER SIG ALLA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, FÖR KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER ICKE-INTRÅNG I NAVIGERINGSLEVERANTÖRENS PRODUKTER. MUNTliga OCH SKRIFTLIGA RÅD ELLER INFORMATION FRÅN NAVIGERINGSLEVERANTÖREN ELLER DESS LEVERANTÖRER OCH LICENSGIVARE UTGÖR INTE NÅGON GARANTI OCH DU KAN INTE KRÄVA ATT DU KAN FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNA FRISKRIVNING FRÅN GARANTI ÄR ETT GRUNDLÄGGANDE VILLKOR I DETTA AVTAL. Vissa stater, regioner och länder tillåter inte vissa garantiundantag, så det kan därför hända att undantaget ovan inte gäller för dig.

### Ansvarsfriskrivning.

NAVIGERINGSLEVERANTÖREN OCH DESS LICENSIVARE, INKLUSIVE LICENSIVARE, TJÄNSTELEVERANTÖRER, KANALPARTNER, LEVERANTÖRER OCH FILIALER TILL NAVIGERINGSLEVERANTÖREN OCH DESS LICENSIVARE, SKA INTE HÅLLAS ANSVARIGA GENTEMOT DIG: VAD BETRÄFFAR ALLA ANSPRÅK, KRAV ELLER ÅTGÄRDER, OBEROENDE AV ORSAKEN TILL ANSPRÅKET, KRAVET ELLER ÅTGÄRDEN SOM HÄVDAR FÖRLUST, PERSONSKADOR ELLER SKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA, SOM KAN BLI FÖLJDEN AV ANVÄNDNING AV ELLER ÄGANDE AV NAVIGERINGSLEVERANTÖRENS PRODUKTER; ELLER FÖR FÖRLUST AV VINST, INTÄKT, KONTRAKT ELLER BESPARINGAR, ELLER ANDRA DIREKTA, INDIREKTA, OAVSIKTLIGA, SÄRSKILDA ELLER FÖLJDSKADOR SOM UPPSTÅR SOM EN FÖLJD AV DIN ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA NAVIGERINGSLEVERANTÖRENS PRODUKTER, EVENTUELLA DEFEKTER I INNEHÅLLET ELLER INFORMATIONEN, ELLER ÖVERTRÄDELSE AV DESSA VILLKOR, VARE SIG I NÅGON HANDLING INOMKONTRAKTUELLT ELLER ÅTALBAR HANDLING ELLER BASERAT PÅ EN GARANTI OCH OAVSETT OM DE UPPSTÅR PÅ GRUND AV ANVÄNDNING, MISSBRUK ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA NAVIGERINGSLEVERANTÖRENS PRODUKTER ELLER PÅ GRUND AV DEFEKTER ELLER FEL I PROGRAMMET, ÄVEN OM

NAVIGERINGSLEVERANTÖREN ELLER DESS LICENSIVARE HAR MEDDELATS OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. NAVIGERINGSLEVERANTÖRENS OCH DESS LICENSIVARES SAMMANLAGDA SKADESTÄNDSSKYLDIGHET UNDER ÅTAGANDET I DETTA LICENSAVTAL, ELLER I ÖVRIGT VAD GÄLLER PROGRAMMET ELLER INNEHÅLLET, KAN INTE ÖVERSKRIDA 1,00 USD. Vissa stater, territorier och länder tillåter inte vissa ansvarsfriskrivningar eller skadebegränsningar, så i så fall kanske ovanstående inte gäller för dig.

ALLT INNEHÅLL ELLER MATERIAL SOM HÄMTATS ELLER SOM PÅ ANNAT SÄTT ERHÅLLS GENOM PROGRAMVARAN ERHÅLLS PÅ EGEN RISK. DU KOMMER ATT HÅLLAS ENSAMT ANSVARIG FÖR SKADA PÅ DIN ELEKTRONISKA KOMMUNIKATIONSENHET ELLER FÖRLUST AV DATA TILL FÖLJD AV HÄMTNING ELLER ÖVERFÖRING AV SÅDANT INNEHÅLL ELLER MATERIAL ELLER ANVÄNDNING AV PROGRAMVARAN.

**Friskrivning från endossering; ändring av innehållsleverantörer.** Referenser till produkter, tjänster, processer, hypertextlänkar till tredje part eller annat innehåll med varunamn, varumärke, tillverkare, leverantör eller annat utgör eller innebär inte nödvändigtvis endossering, sponsring eller rekommendation av navigeringsleverantören eller dess licensgivare.

Varje enskild leverantör ansvarar helt för produkt- och serviceinformation. HERE:s namn och logotyp, varumärkena och logotyperna HERE och HERE ON BOARD och andra varumärken och handelsnamn som ägs av HERE North America LLC får inte användas kommersiellt utan föregående skriftligt tillstånd från HERE. Innehållsleverantörer kan ändras av navigeringsleverantören under villkoren i detta avtal och din upplevelse av innehållet som tillhandahålls av en ny leverantör får inte leda till att din erfarenhet av tidigare innehållsleverantör upprepas.



**Exportkontroll.** Du samtycker till att inte exportera någon del av innehållet eller någon direkt produkt därav, förutom i enlighet med och med alla licenser och godkännanden som krävs enligt tillämpliga exportlagar, regler och förordningar.

**Lagefterlevnad.** Du intygar och garanterar att (i) du inte befinner dig i ett land som är belagt med embargo av den amerikanska regeringen eller har klassats av den amerikanska regeringen som ett land som stödjer terrorism” och (ii) att du inte finns med på någon begränsningslista hos den amerikanska regeringen.

**Skadeersättning.** Du samtycker till att försvara, skydda och hålla navigeringsleverantören och dess licensgivare, inklusive respektive licensgivare, tjänsteleverantörer, kanalpartner, leverantörer, underleverantörer, dotterbolag, filialer och respektive styrelsemedlemmar, chefer, anställda och aktieägare, agenter och representanter för navigationsleverantören och dess licensgivare skadefria från rättsligt ansvar, förlust, skada (inklusive dödsfall), krav, handlingar, kostnader, utgifter och andra skador, inklusive, men inte begränsat till, advokatkostnader, som uppstår på grund av eller i samband med användning eller innehav av navigeringsleverantörens produkter.

**Kartdata.** Användningen av kartdata omfattas av vissa restriktioner och/eller krav från tredjepartsleverantörer och/eller statliga myndigheter eller tillsynsmyndigheter, och när det gäller HERE-data, enligt vad som anges på <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

**Villkor.** Detta avtal gäller tills (i) om så är tillämpligt, ditt prenumerationsvillkor sägs upp (av dig eller av navigeringsleverantören) eller upphör, eller (ii) navigeringsleverantören säger upp detta avtal av någon anledning, inklusive, men inte begränsat till, om navigeringsleverantören upptäcker att du har brutit mot något av villkoren i detta avtal. Dessutom upphör detta avtal omedelbart vid uppsägning av ett avtal mellan navigeringsleverantören och en tredje part från vilken navigeringsleverantören (a) erhåller tjänster eller distribution som är nödvändig för att stödja navigeringsleverantörens produkter eller (b) licensierar Innehåll. Du samtycker till att, vid uppsägning, förstöra alla kopior av innehållet. Garantifriskrivningen och ansvarsbegränsningen som anges ovan fortsätter att gälla även efter en uppsägning.

**Hela avtalet.** Dessa villkor utgör hela avtalet mellan navigeringsleverantören och dess licensgivare, inklusive licensgivare, tjänsteleverantörer, kanalpartner, leverantörer och filialer till navigeringsleverantören och dess licensgivare, och dig vad gäller allt som regleras här, och har alltid företräde framför andra skriftliga eller muntliga tidigare avtal gällande detta.

## Tillämplig lag.

### (A) För EU-HERE-data

Ovanstående villkor regleras av lagstiftningen i Nederländerna, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under nederländsk lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av HERE-data under detta avtal.

### (B) För nordamerikanska HERE-data och HERE-data utanför EU

Ovanstående villkor regleras av lagstiftningen i Illinois, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under Illinois-lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av HERE-data under detta avtal.

### (C) För tvister, krav och åtgärder som inte rör HERE-data

Ovanstående villkor regleras av lagstiftningen i Japan, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under Japans lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av programmet eller innehållet. Översättningar av detta avtal från engelska är endast avsedda att underlätta för läsaren. Om detta avtal översätts till ett språk annat än engelska och villkoren motsäger varandra i den engelska versionen och den andra språkversionen, har den engelska versionen företräde.

**Kartdata för myndighetsanvändare.** Om slutanvändaren är en myndighet, ett organ eller annan enhet inom den amerikanska regeringen, eller finansieras helt eller delvis av den amerikanska regeringen, regleras användning, kopiering, reproducering, offentliggörande, ändringar, upplysningar eller överlåtelser av kartdata av begränsningarna i DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD för definition av kommersiell datorprogramvara), DFARS 27.7202-1 (DOD för policy om kommersiell datorprogramvara), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (klausul om kommersiell datorprogramvara för statliga verk), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DOD för tekniska data – klausul om kommersiella artiklar); Far 52.227-14 Alternativ I,

II och III (JUN 1987) (klausul om tekniska data och icke-kommersiell datorprogramvara för statliga verk); och/eller FAR 12.211 och FAR 12.212 (anskaffning av kommersiella artiklar), enligt vad som är tillämpligt. Vid konflikt mellan bestämmelserna i FAR och DFARS som anges här och detta licensavtal, ska den strängaste begränsningen av myndigheters rättigheter alltid ha företräde. Entreprenören/tillverkaren är HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE är ett varumärke i USA och andra länder. Alla andra företagsnamn och varumärken som nämns eller hänvisas till i den här dokumentationen tillhör respektive ägare. Med ensamrätt.



# Röstkommandon

<b>Röstkommandon* *1</b> .....	114
Navigationskommandon .....	114
<b>Lista över kategorier</b> .....	116

## Navigationskommandon

Systemet godkänner dessa kommandon.

### Röstportalkommandon

*Navigation*

### Navigationskommandon

*Find place*

*Find junction*

*Enter address*

*Home*

*Saved places*

*Recent places*

*Detour*

*Stop route*

*Find place <POI category name> <search area name>*

*Find place <POI brand name> <search area name>*

*Find place <POI name>*

*Enter address <Address>*

*Along route*

*Near destination*

*Near current location*

*Go*

*Change country*

*<City name>*

*<Address>*

*<Street name>*

*<Country>*

*Start a new route*

*Add to current route*

*Skip next turn*

*0,5 miles / 1 kilometre*

*2 miles / 3 kilometres*

*5 miles / 8 kilometres*

### Andra kommandon

*Yes*

*No*

*Next*

*Previous*

*Cancel*

*Back*

*Voice Help*

### Radnummerkommandon

*1*

*2*

*3*

*4*

*5*

### Kategorikommandon

*Food*

*Fuel / Auto*

*Shopping*

*Travel*

*Recreation & Entertainment*

*ATM / Bank*

*Community*

*Emergency*

\*1: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

## ■ Unterkategorikommandon

Coffee Shop  
Restaurant

Petrol Station  
Honda Dealer  
Car Parts  
Car Repair & Maintenance  
Car Wash & Detailing  
Motorcycle Dealer  
Other Car Dealer

Car Parts  
Bookshop  
Clothing  
Corner Shop  
Department Store  
Electronics  
Grocer's

DIY  
Shopping Centre  
Office Supplies  
Pet Supply  
Pharmacy  
Shoe Shop  
Sporting Goods Shop

Airport  
Bus Station  
Ferry Terminal  
Hotel

Accommodation  
Parking  
Car Hire  
Rest Area  
Tourist Attraction  
Tourist Information  
Train Station

Amusement Park  
Golf Course  
Cinema  
Museum  
Nightlife  
Park / Recreation  
Performing Arts  
Tourist Attraction  
Sports Complex  
Zoo / Animal Park  
ATM  
Bank



City Hall  
Civic Centre  
Convention Centre  
Courthouse  
Government Office  
Higher Education  
Library  
Post Office  
School

Hospital  
Police Station

# Lista över kategorier

Mat		Nöje & underhållning	
Alla typer Kafé	Restaurang	Alla typer Nöjespark Golfbana	Park/friluftsområde Performancekonst Turistattraktion
Bensin/bildel.		Biograf Museum Nattliv	Sportanläggning Zoo/djurpark
Alla typer Bensinstation Honda-återförsäljare Bildelar	Bilreparatör & underhåll Biltvätt & reparation Motorcykelhandlare Övrig bilhandlare	Bankomat/bank	
Shopping		Alla typer Bankomat	Bank
Alla typer Bildelar Bokhandel Klädbutik Närbutik Varuhus Elektronik Mataffär	DIY Köpcentrum Kontorsartiklar Djuraffär Apotek Skobutik Sportbutik	Forum	
Resor		Alla typer Statshus Kulturhus Mässcenter Domstol	Myndighetskontor Högre utbildning Bibliotek Postkontor Skola
Alla typer Flygplats Busstation Färjeterminal Hotell Boende	Parkering Biluthyrning Rastområde Turistattraktion Turistinformation Tågstation	Nödhjälp	
		Alla typer Sjukhus	Polisstation

## Symboler

	3, 31
 -knapp	7, 16, 23

## A

Ange en destination	
Bensinstation	77
Senaste	76
Sparade platser	76
Ange ett nytt resmål	95
Ange ett resmål	66
Ange på kartan	79
Kategorier	78
Avbryt rutt	15, 91
Avbryta färdvägen	91
Avstickare	91

## B

Beräkna färdvägen	80
-------------------	----

## D

Dataåterställning	64
-------------------	----

## F

Felsökning	17, 98
Förklaring av kartskärm	9

## H

Hantera platser	54
Hemposition	13, 24
HEM-skärm	3
Honda Automobiles kundtjänst	106
Huvudmeny	34

## I

Inställning	
Dataåterställning	64
Inställningar för vägledningsvolym	33
Kartalternativ	35
Personlig information	24
Ruttalternativ	42
Visningsläge inställningar	31
Vägledningalternativ	47
Inställningar	61

## J

Juridisk Information	108
----------------------	-----

## K

Kartalternativ	35
Kartanvändning	87
Kartskärm	83
Ikon	9
Karttäckning	107
Kartuppdatering	60
Hämta en navigeringsuppdatering	106

## Kategorier

Lista över kategorier	116
Kundtjänst	106
Kurs	53
Kör Hem	13
Köra till ditt resmål	83

## L

Lägga till delmål	92
-------------------	----

## M

Mer	78
-----	----

## O

Omdirigering	45
--------------	----

## P

Personlig information	24
-----------------------	----

## R

Ruttalternativ	42
Röstigenkänning	23
Röstkommandon	
Lista över röstkommandon	114
Röststyrningssystem	23
Röststyrningsfunktion	16

## S

Sparade platser.....	27
Redigera.....	29
Spara .....	27
Ta bort.....	30
Start .....	22
Systembegränsningar .....	104

## T

Trafik	
Indikator.....	9
Inställning.....	35
Trafikinformation .....	89

## V

Visningsläge inställningar.....	31
---------------------------------	----

## Ä

Ändra ditt resmål .....	94
Ändra färdväg .....	91









